¡COMO UN METEORO DESCIENDE ESTE DRAMA M-G-M DE AMOR Y VALENTIA!

CLARK GABLE · MYRNA LOY SPENCER TRACY

en la producción de Victor Fleming

"PILOTO DE PRUEBAS"

(TEST PILOT)

CON LIONEL BARRYMORE

Versión cinematográfica de Vincent Lawrence y Waldemar Young
Argumento original de Frank Wead — Productor, Louis D. Lighton
Director, VICTOR FLEMING—PELICULA METRO-GOLDWYN-MAYER

¡SIEMPRE EN LOS MEJORES TEATROS!

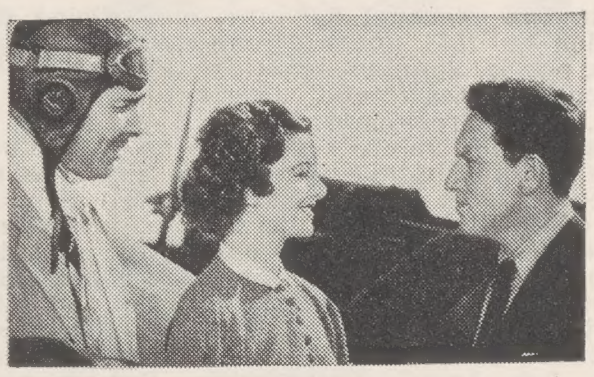
¿Cómo puede Myrna resistir al audaz piloto de pruebas. . . ?

¡Hacia una vida de amor y una luna de miel en las nubes!

¡Siempre arriesgando la vida, y siempre riendose del peligro!

¡Una emoción única! . . . ¡El desastre! . . . ¿Se salvará el piloto?

¡Lo más electrizante que se ha visto en la pantalla! . . . ¡El salvamento del piloto!



¡Tres estrellas predilectas en una estupenda película de aviación!

CINELANDIA

PUBLICADA EN HOLLYWOOD

por la

Spanish-American Publishing Co.

que también edita

GRAFICO INTERNACIONAL

Revista trimestral dedicada al comercio y la industria

AGOSTO, 1938 TOMO XII, No. 8

ATHALIE R. IRVINE, Publisher

JUAN J. MORENO, Director-Administrador

F. FLORES B., Gerente de Anuncios

REPRESENTANTES PARA ANUNCIOS

WEST-HOLLIDAY CO. INC. COAST TO COAST NEWSPAPER ADVERTISING REPRESENTATIVES

1
NEW YORK
371 Madison Avenue
AShland 4-1303-4-5

2
CHICAGO
360 North Michigan Avenue
STate 7622

3
DETROIT
3084 West Grand Boulevard
MAdison 9131

4
SAN FRANCISCO
220 Bush Street
GArfield 2003

5
LOS ANGELES
433 South Spring Street
MIchigan 7701

6
SEATTLE
603 Stewart Street
ELliott 2553

7
PORTLAND
520 S. W. Sixth Avenue
Atwater 2512

8
VANCOUVER, B. C.
789 W. Pender Street
TRinity 890

9
ST. LOUIS
411 North Tenth Street
GArfield 3659

En el recinto de su hogar Martha Raye no es tan escandalosa, y es en todo—con excepción de la boca—una joven normal. Aquí la vemos en uno de sus momentos de ternura maternal . . . para con su faldero. Ustedes la verán pronto en "El Embrujo del Trópico," de la Paramount.

Revista mensual del cine, con oficina de redacción y administración en 1031 South Broadway, Los Angeles, California. Publicada por la Spanish-American Publishing Co., con domicilio en la dirección antes citada. James Irvine, Jr., Presidente; Athalie Irvine, Vice-Presidente; Randall J. Hood, Tesorero. Hecha para España y las veinte repúblicas de la América Latina, para Puerto Rico y las Filipinas. Precio: 15 centavos moneda de E. U. A. (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y 1.50 (un dólar cincuenta centavos) por la subscripción de doce números. Para los otros países, un cargo adicional de 50 cts. (E.U.A.), para timbre postal. Inscripta como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de la Habana.

"Cinelandia," August, 1938. Published monthly. Vol. 12, No. 8. Business Office, 208 Western Pacific Building, 1031 South Broadway, Los Angeles, California. Subscription price $1.50. Entered as second-class matter, August 7, 1930, at the Post Office at Los Angeles, Calif., under the act of March 3, 1879.

Inscripta como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de Los Angeles, agosto 7, 1930. Costos de correo pagados en Los Angeles.

Copyright, 1937, by Spanish-American Publishing Co.

Alcalícese

CON LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS

La manera más rápida y segura para "alcalizarse" es tomando Leche de Magnesia de Phillips. Es lo que hacen ahora millares y millares de personas cuando necesitan aliviarse los síntomas de la "indigestión ácida"— gases, náusea, eructos, mal aliento, dolor de estómago o de cabeza, estreñimiento, etc.

La acidez del estómago es corregida en su origen por la Leche de Magnesia de Phillips, pues alcaliza, limpia y tonifica.

Al pedir Leche de Magnesia en la botica exija la legítima — la de PHILLIPS.

LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS

Regulariza el aparato digestivo

UN DÓLAR *por Carta*

CINELANDIA pagará un dólar por cada carta interesante que se publique. Dirija sus comunicaciones a Juan J. Moreno, Director.

¿QUE CREEN DE NOSOTROS . . . ?

Santiago, Chile

En verdad, yo no sé qué es lo que piensan los norteamericanos de nosotros los sudamericanos. El hecho es que en cada revista inglesa o americana nunca falta un artículo, una carta o un simple párrafo, en el cual el autor con gran satisfacción de sí mismo nos describe en coloridas frases. Nosotros aquí lejos las leemos y, ¿qué podemos hacerle?

El otro día, leyendo una revista americana, me llamó la atención que el autor de un artículo de regular espacio afirmaba con gran convencimiento que al llegar Clark Gable, por avión, a Santiago, había tal cantidad de admiradores que sólo autografió unas cuantas fotografías, luego subió de nuevo al avión y emprendió el vuelo.

¡Qué gran facilidad de oratoria debe haber tenido Clark Gable para convencer al piloto de la Panagra de emprender vuelo sin permiso oficial, sin haber revisado el aeroplano y, además, otra pequeña dificultad . . . sin combustible!

No sé si por la sola palabra de Clark Gable el combustible, el permiso, y las provisiones hayan aparecido por arte de encantamiento, pero no lo creo muy probable, puesto que al día siguiente no pudo salir del Hotel Crillón, de Santiago, porque al primer intento el público le arrebató la corbata, el pañuelo, el alfiler de la corbata, etc.

Leí en diferente ocasión — también en revista americana — que casi todos nuestros niños se visten como Freddie Bartholomew, y las chicas como Shirley Temple. Tanto leí esa noticia que estuve cuatro largos días examinando a cuanto chico se ponía al alcance de mis miradas, pero aun cuando mi examen era de lo más minucioso no encontré un solo niño o niña vestido en esa condición.

¡Seguramente deben estar esperando los modelos de 1938!

¿O será que las chicas no se atreven a salir con el traje de miliciano de Shirley en "Wee Willie Winkie"? ¿Y los chicos con el de pescador de Freddie en "Capitanes Intrépidos"?

Pero lo que me produjo más risa fué la perfecta naturalidad con que el autor de una carta a "Photoplay" afirmaba que todos los hombres buenos mozos eran para nosotros como Clark Gable, y los feos como Wallace Beery.

No me cabe la menor duda que Wallace Beery es feo, pero quisiera hacerle presente a mi colega que por muy incivilizados que seamos, al menos sabemos distinguir entre lo feo y lo bonito. Si no, ¿en qué iríamos a quedar cuando se saliera Wallace Beery de la pantalla? ¿O lo que sería peor, cuando saliera Clark Gable?

Todos pasarían a calidad de feos, a no ser que algún señor de buena voluntad nos encontrara otro galán de modelo. Yo, por mi parte, les agradezco mucho la buena voluntad, pero prefiero elegir los artistas yo solita. ¿Cómo saben ellos si prefiero un cojo, o bizco, o aun a Wallace Beery?

Eliana Simón

CONTINUA OLVIDADO EL GRAN ALMIRANTE

Camagüey, Cuba

Son muchos los temas históricos que han sido llevados a la pantalla por las diversas casas productoras. Muchos los episodios de la vida real y las vidas de grandes hombres que hemos podido ver a través del lienzo de plata.

Desde "Los últimos días de Pompeya", "Los Diez Mandamientos", "Rey de Reyes", etc., en la era silenciosa, hasta "Las Cruzadas", "Motín a Bordo", "San Francisco", "La Carga de la Brigada Ligera", en nuestros días, todas han sido producciones que han hecho eco en el mundo fílmico.

Enrique VIII, Pasteur, Ziegfeld, Zola, Barnum, Rembrandt, Voltaire, La Reina Cristina, la Dubarry, Florence Nightingale, y muchos personajes más, se han honrado gloriosamente por el cinematógrafo.

Pero hay un hecho conocido por todos, un hecho que nos enseñaron en la escuela desde pequeños, que aun no ha sido transcrito al celuloide. Se trata del descubrimiento de la América por Cristóbal Colón.

¿No creen ustedes, amigos lectores, que es éste un tema que ofrece amplio campo para una producción? ¿No creen que ya es hora de que la vida del gran almirante sea glorificada por el Séptimo Arte?

Si yo fuera productor cinematográfico no vacilaría en hacer un film basado en un hecho de tal transcendencia como lo es el descubrimiento del Nuevo Mundo.

No pierdo las esperanzas de ver algún día, desde una cómoda luneta, cómo transcurren la llegada de Colón ante los Reyes Católicos, sus trabajos y peripecias por demostrar la redondez de la tierra y por conseguir los recursos necesarios para su proyecto, la partida de las tres carabelas, la amotinación de los tripulantes, el feliz arribo a tierras americanas, el glorioso regreso a España, la decadencia y prisión del almirante, hasta su muerte, pobre y abatido, y olvidado por todos en la ciudad de Valladolid.

¡La vida de Cristóbal Colón, el hombre que descubrió un vasto continente y fundó una nueva civilización. . . . !

Orlando León

HOLLYWOOD VERSUS EUROPA

Paraná (Entre Ríos), República Argentina

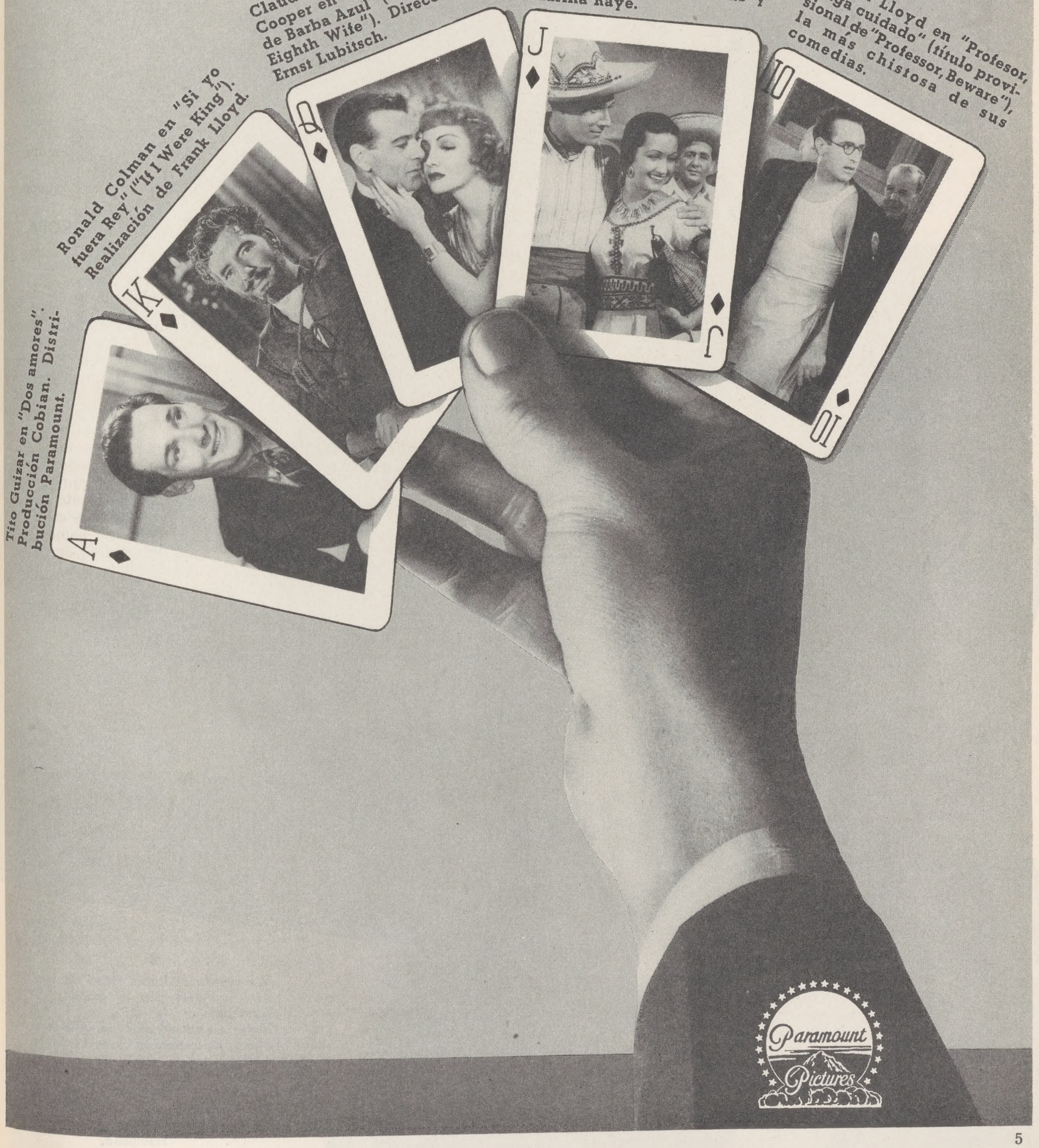
El cine de Hollywood y el cine de Europa son, si cabe la antinomia, hermanos y no hermanos. Unidos por el último fin que se proponen en la expresión de ese inexplicablemente llamado séptimo arte; separados por la diversidad de medios y méritos en ese mismo intento. Alarde de técnica y ritmo en el uno; profundidad y lentitud de argumento en el otro. Búsqueda de lo trivial; hallazgo de lo humano. Argumento al servicio del intérprete; intérprete al servicio del argumento. El paisaje como figura de retórica; el paisaje como fibra de sensibilidad. Y la aunación de ambas cinematografías: el cine yanqui repitiendo los mismos temas que las más famosas películas europeas; el cine europeo contratando a figuras de cartel "made in U. S. A." para su propia industria. Porque Hollywood no ha logrado darnos un "Extasis", así como en Europa no ha nacido aún Greta Garbo.

Y, sin embargo, en esa natural y lógica osmosis hay algo que no logran salvar ni la acabada pericia de los norteamericanos ni la reconocida jerarquía artística de los europeos: Hollywood no entiende a las figuras cinematográficas del viejo mundo, así como en Europa tampoco saben explotar el renombre de las figuras yanquis. Quizás el primer problema sea más fundamental que el segundo, ya que es más corriente la atracción de las mejores figuras europeas, dolariana ciento por ciento, que el caso inverso.

Hollywood no entiende a sus artistas europeos. Posee muchos y, ¡cuánto podría hablarse de ello! Bosquejando así, superficialmente, con el recuerdo como único documento, veamos. Un nombre se nos acaba de ocurrir: Lillian Harvey. Con sus pies alados y su frágil silueta de muñeca Lenzi, luego de su inolvidable "El Congreso Baila" se nos vino a Hollywood con muchos rizos y más ambi-

(va a la página 40)

Ésta es la mano que saca Usted cuando *Paramount* da las cartas



El recuerdo de Robin Hood es imperecedero, no sólo por la grandeza de su cometido en la vida, ni porque lo hayan inmortalizado las baladas inglesas, sino porque, además, lo ha inmortalizado la productora Warner Brothers en uno de los mejores y más bellos films de todos los tiempos, en la persona de Errol Flynn, junto a la encantadora y talentosa Olivia de Havilland.

CINELANDIA

PUBLICADA EN HOLLYWOOD

TOMO XII — AGOSTO, 1938 — NO. 8

OLYMPE BRADNA

Por J. Quiroz Bustamante

Hollywood importó de Francia mujeres que poseían el máximum de feminidad. Simone Simon y Danielle Darrieux trajeron a la pantalla norteamericana la gracia efervescente de la mujer parisiense. La voluptuosidad versallesca, las violencias sentimentales, una versión exagerada del amor latino que tiene algo de catarata y de río que se desborda. Todo eso lo estamparon en el mundo iluso del celuloide las actrices francesas que evocan en la pantalla a la beldad parisiense de uñas manicuradas que se clavan alegremente en el corazón del fauno retraído y del magnate epicúreo.

Una versión magnífica del amor que florece al borde de los bulevares y deja un reguero de gloria a lo largo de las arboledas de los *fabourgs* aristocráticos, la quintaesencia de la femina parisiense deslumbró a Hollywood cuando conoció y vió de cerca a la chiquilla de la voz de nena mimada, Mademoiselle Simon, la francesita del llavero sentimental, y la encantadora Danielle Darrieux. ¡Todo una épica sublimación del amor latino!

¡OLYMPE BRADNA es el anverso de la medalla!

Posee la espiritualidad de la muchacha francesa que comienza a vivir y trae ya en el brillo de sus ojos el reflejo de un sentimentalismo refinado y sutil, la sonrisa un poco infantil y un poco ingenua de Mademoiselle Lavaliere o de Madame Bonasieux. Hollywood no esperaba descubrir en Francia este tipo de mujer. Olympe (pronunciado O-lamp) deslumbró a los eruditos de la ciudad cinemática con una personalidad que nadie vislumbraba en otra de las famosas "importaciones de la pantalla francesa."

Divinamente sencilla y sincera, tiene grandes ojos infantiles y un rostro ovalado que la fotografía realza milagrosamente. La sonrisa jovial recuerda a la chiquilla sorprendida en el instante más feliz de una vida sin amarguras. Olympe Bradna quizás no sabe que es ejemplar indiscutible de una juventud francesa que enmarca admirablemente dentro de los ideales de la cinematografía norteamericana.

Olympe llegó a Hollywood en el momento desconcertante en que la doncella, diríase casi una niña, alcanza la plenitud de la perfección física. El historial sentimental de su existencia era de proporciones reducidas, pero en cambio tenía el encanto de lo que todavía no ha sido moldeado del todo por los dedos del cruel materialismo disfrazado de ilusión.

Hollywood sorprendió esta desusada circunstancia e hizo planes para anunciarla al mundo como "la actriz que aprendió a besar en Hollywood". Los altoparlantes del periodismo que inven-

(va a la página 43)

Presentamos aquí la primera estrella creada en 1938, Olympe Bradna . . . La habilidad con que representara el amor de una chica sencilla, en "Almas en el Mar," provocó la aclamación de la crítica, con el resultado de que ahora figura como primera actriz en "Stolen Heaven"— ambos films de la Paramount.

¡Quién no quisiera que pasaran los años con mayor rapidez, si cada cumpleaños fuera como el último de Jimmy Ellison! Grace Durkin, Jacqueline Wells, Carol Stone, Patricia Ellis y Gertrude Durkin, le ayudan a abrir los muchos regalos.

(Fotos por Hollywood Pictorial)

CHISMES y CUENTOS

POR

GALO PANDO

UN PRODUCTOR HOLLYWOODENSE con sueldo de 200,000 dólares al año, cada vez que se ponía a pensar en algún asunto importante, inconscientemente se llevaba la mano a la oreja y empezaba a rascarse ésta con el resultado de que llegó a inflamársele. Un médico le aconsejó que abandonara esta costumbre o nunca se le sanaría la oreja. Luego de tratar otras cosas sin resultado decidió emplear un negrito que le acompaña continuamente a todo sitio, grandes conferencias, etc., y se para detrás de él y cada vez que la mano se dirige a la oreja con una fuerte palmada el negrito la hace volver a su lugar.

REQUERIMIENTOS EXTRAVAGANTES, pero necesarios, de los estudios, proporcionan un buen medio de vida a gran número de personas. Rennie Renfrew y Henry East y su esposa surten casi todos los perros que se utilizan en las películas. Entre otros animales los Easts tienen a "Corky", que el año pasado ganó 3,600 dólares, y a quien ustedes recordarán como el perro de Melvyn Douglas en "Los Pecados de Teodora". Un individuo llamado Jones, dueño de la compañía "Grasshopper Fish Bait Co.,", proporcionó los 7,000,000 de saltamontes que se utilizaron en "La Buena Tierra", en 35 barriles conteniendo 200,000 de los insectos cada uno. Lionel Comport tiene caballos de espalda encorvada, y Eugene Lejeune tiene 47 distintas clases de automóviles de categoría que alquila a los estudios. Y cuando en las películas de misterio hace falta un esqueleto, George Koehler, por fortuna, tiene el de un indio mexicano que le produjo 1,800 dólares el año pasado. Las estrellas, casi todas supersticiosas, se niegan a trabajar con el esqueleto de una persona blanca.

UNA CONVENCION DE POLIGLOTOS pudiera decirse que era el set donde se filmaba "Algiers", en los estudios de Artistas Unidos. Pues aunque todos hablaban inglés, como es natural, casi todos dominaban por lo menos otra lengua. Por ejemplo: Charles Boyer, francés y alemán; Sigrid Gurie, francés y noruego; Hedy Lamarr, francés y austríaco. Joseph Calleia era el principal lingüísta, pues conoce el francés, el italiano, el español y el árabe, mientras que Joan Woodbury puede hablar francés, español y alemán. Leonid Kinskey y Nina Koshetz hablan ruso, y el fotógrafo James Wong Howe es chino. Sólo el director, John Cromwell, se contenta con sólo hablar inglés. Y si nos pusiéramos a enumerar la infinidad de *extras* que tomaron parte, no acabaríamos nunca. . . .

LOS CARROS DESLUMBRANTES pasaron de moda en Hollywood. Si usted se detiene por algún tiempo en la esquina de Hollywood y Vine puede muy bien ver pasar a Kay Francis en un vagón de estación Ford y a Paul Muni en un modesto sedán. Ya no se ven en el bulevar, que permanece tan animado como siempre, coches como el de Fatty Arbuckle, que le costó 19,000 dólares, o el Rolls-Royce azul de Mary Pickford, de otros tiempos. Muchas de las estrellas aun tienen coches lujosos, pero ahora son más modestos en cuanto a exhibirlos. Pasaron a la historia Buster Keaton y Lew Cody en sus palacios andantes, y Douglas Fairbanks, sin sombrero y enarbolando una sonrisa en su potente auto de carrera, o Tom Mix en su tremendo carro blanco que era una amenaza para el tráfico.

PREFIERE PESCAR. . . . Luego de terminar "Las Aventuras de Robin Hood" y "Four's a Crowd", para Warner Brothers, que lo tuvieron ocupado por largo tiempo, Errol Flynn se fué de vacaciones a vagar por el Caribe en su

yate "Sirocco". Recientemente, al llegar a la Habana, Errol tuvo que acceder a un sinnúmero de entrevistas que, después de todo, son parte de sus obligaciones; pero cuando fué invitado para mostrarle la ciudad, que naturalmente incluía un gran número de banquetes y comidas y largos viajes para él y su mujer, Lili Damita, rehusó muy cortésmente. Esto no enfadó al gerente de Warner Brothers en La Habana, quien se limitó a informar la verdad: "El señor Flynn prefiere pescar".

¿QUE TIENE DANIELLE DARRIEUX que no tienen las otras estrellas? Esta pregunta en cuanto a la primera estrella europea que acaba de hacer su debut en la pantalla americana en "The Rage of Paris", film de la Universal, es contestada en esta forma por todos los que aquí se han asociado con ella: "Es un tipo enteramente nuevo de personalidad cinemática. Si ella se da cuenta del efecto de su belleza en los demás, no lo demuestra. Nunca trató de impresionar a nadie."

EL PATRIOTISMO DE MACK SENNETT. . . . Hace 23 años la primer comedia de bañistas de Mack Sennett ocasionó gran revuelo de opiniones a su favor, y en su contra. Lo cierto es que aquellas jóvenes que revolucionaron las costumbres de aquella época, aparecieron en la pantalla con un fin muy poco romántico. Se trataba de la Guerra Mundial y como había escasez de carne, Mack Sennett entregó 500 pies de película a Edward Francis Cline, una cámara y un fotógrafo, y a la actriz Louise Fazenda, con instrucciones de que regresara por la tarde con una película que introdujera la idea de comer más pescado. Cline se dirigió a la playa de Santa Mónica y filmó 300 pies de película, con Louise Fazenda pasando grandes apuros entre un montón de pescado. Como le quedaban 200 pies de film, el señor Cline decidió enfocar la cámara hacia lo primero que se presentara a la vista, que resultó ser un grupo de muchachas que por casualidad jugaban con una pelota en la playa, en los trajes de baño de la época, y éstas proporcionaron material para el resto del film. Temeroso del resultado el señor Cline no se atrevía presentar el film, pero cuál no fué su sorpresa cuando Mack Sennett prorrumpió en expresiones de alegría al verlo. Así surgieron las famosas "Bellezas Bañistas de Mack Sennett", que tan importantes fueron en la industria cinematográfica.

EL DIRECTOR MICHAEL CURTIZ, que a los caballos sin jinete de "La Carga de la Brigada" llamaba "empties", o sea "caballos vacíos" en el sentido en que un canasto está vacío cuando no contiene nada — debemos advertir que el señor Curtiz es extranjero, nacido en Búdapest — se confronta con otro problema al dirigir "Sister Act", para Warner Brothers. Las tres hermanas Lane y Gale Page hacen de cuatro hermanas en el film, y para resolver el problema de la multiplicidad de Lanes, Mr. Curtiz llama a Priscilla "Baby Lane" o la nena Lane; a Rosemary "Laughing Lane" o la Lane risueña; a Lola, Lulu Lane; y a Gale Page "Not-Lane Girl", o la Lane que no es Lane; y hasta llama a Claude Rains "Cloud Lane" y a Jeffrey Lynn "Jeffrey Lane", sin que se le escape "Rusty", el perro, a quien llama el perro Lane.

ANNABELLA se ha establecido en Hollywood cuasi definitivamente. Ha arrendado por tres años una mansión de Bel Air donde establecerá su residencia

La flor y nata de la colonia fílmica se reunió en el "Carthay Circle" para ver por primera vez "Alexander's Ragtime Band," el film de la Fox. Entre ellos, Virginia Bruce y su esposo, el director J. Walter Ruben.

(Fotos por Hollywood Pictorial)

El productor Walter Wanger acompaña a una de las mujeres más bellas del cinema, Joan Bennett, a una función de variedades sobre hielo, que fué una de las atracciones que han venido a divertir a la colonia fílmica.

(Fotos por Hollywood Pictorial)

Los que tomaron parte en los "Ice Follies" que visitaron a Hollywood recientemente fueron artistas de primera magnitud, o no hubieran tenido tan distinguido público. En este palco vemos a Norma Shearer, acompañada de James Stewart, y a Merle Oberon, con Douglas Fairbanks, hijo.

La simpática y bella primera actriz de "Alexander's Ragtime Band," Alice Faye, acompañada de su esposo, Tony Martin, recibe grandes ovaciones del público al llegar al "Carthay Circle" en la noche de la preview. Abajo vemos a Myrna Loy, durante un intermedio de los "Ice Follies."

permanente, con excepción de algún que otro viaje a París. Así es que la misteriosa parisiense que figura en "Suez", el monumental film épico de la Fox, con Tyrone Power y Loretta Young, ha enviado por todo su equipaje, muebles, prendas y demás, y ha matriculado a su hermanito de 15 años, Pierre, en una escuela de niños de Pomona, California.

DE TODAS LAS VERDADES que dijo Shakespeare ninguna ha sido más comprobada que "la muerte vendrá, cual fin preciso, cuando venga. . . ." Durante los últimos días ha habido en Estados Unidos unas cuantas catástrofes aéreas, a pesar de lo mucho que ha avanzado la aviación y de lo seguro que son los modernos palacios aéreos. Sin embargo, Paul Mantz, que ha estado jugándose la vida durante 15 años—7 de éstos para proveer espectáculos espeluznantes para la pantalla—en máquinas que no pueden compararse en cuanto a seguridad con los transportes que usan las líneas aéreas, nunca ha sufrido accidente alguno. Algunos de los films en que ustedes han visto sus maniobras son "Wings", "China Clipper", "Night Flight", "Flight from Glory", "Air Mail", "Hell Divers", y pronto lo verán en "Test Pilot", "Ground Crew", "Men With Wings", "Wings Over the Navy", "Air Devils" y "Tail Spin", que son algunos de los films de asunto aéreo que se filman o han filmado recientemente.

MADELEINE CARROLL, cuyo último film, "Blockade", es de asunto antibélico y está inspirado en la actual guerra en España, razón por la cual se temió que su distribución provocara desavenencias políticas, se encuentra de vacaciones en Europa y es curioso advertir que actualmente su vida privada se asemeja en algo a su última vida fílmica. Pues Madeleine posee un antiguo castillo catalán, al que se dirigía, encontrándose con que su castillo está rodeado por las dos facciones que, entre el Mediterráneo y la frontera francesa, discuten por la fuerza

el destino de España. Aunque parec que cuando se decida la contienda no v a existir ya el objeto de la contienda.

ESTAMOS EN EL VERANO, estació del año en que casi toda persona s preocupa con el no muy simple proble ma de decidir en cuanto a unas corta vacaciones que le proporcionen recreo descanso. Pero el *extra* de Hollywood n tiene que romperse la cabeza pensand en qué llevar, cuánto gastar, adónde ir El *extra* deja este asunto a la discreció del estudio pues, como es sabido, du rante la primavera y el verano las com pañías salen a filmar al campo libre, esto significa que los muchos *extras* qu utilizan pasarán una temporada ya sea en una hermosa playa, o en las monta-

ñas, o quién sabe en qué paraíso, con todos los gastos por cuenta del estudio. 500 *extras* disfrutaron de vacaciones en las montañas de San Bernardino filmando "Having Wonderful Time", con Ginger Rogers y Douglas Fairbanks, Jr., en un campamento especialmente construído para ellos. Otros ejemplos son: "Suez" que filma 20th Century-Fox en Arizona, donde se está construyendo el "All-American Canal", y donde 250 *extras* disfrutaron de vacaciones. Los principales de este film son Tyrone Power, Annabella y Loretta Young. "Spawn of the North", en que figuran George Raft y Dorothy Lamour, se filma en el lago Arrowhead, en las montañas nevadas de California, y se llevaron a este sitio 200 *extras*. Un poco más al norte se filma "Valley of the Giants", con Wayne Morris y Claire Trevor, para Warner

John Barrymore y su esposa, Elaine Barrie, y Paul Muni y su esposa, fueron algunas de las famosas parejas que asistieron a la preview de "Alexander's Ragtime Band." Jack Oakie, en el centro, fué sorprendido por nuestro fotógrafo al llevar a su esposa a los "Ice Follies."

Brothers, en que participan innumerables *extras,* y este mismo estudio utilizó 400 *extras,* durante más de un mes, en la filmación de "Robin Hood", en los bosques de Chico, California. Y en la filmación de "Algiers", con Charles Boyer, Hedy Lamarr y Sigrid Gurie, se utilizaron 150 *extras* en el desierto de California.

EL GRAN DIRECTOR FRANK CAPRA parece que llevará a su culminación el ciclo de films de ambiente del penal que se ha notado en Hollywood últimamente. Sólo que su obra "You Can't Take It With You" parece que presenta las cosas desde un punto de vista muy distinto al de las demás. Según dice Capra: "Confío en que la prisión que yo presento no vaya a ocasionar el que otros cometan delitos. Pues si hubiera tanta diversión — y tantas estrellas del cinematógrafo — en una cárcel, como hay en ésta, podría muy bien inferirse que el crimen es provechoso." En este film figuran, entre muchos otros, Jean Arthur, James Stewart, Lionel Barrymore, Edward Arnold, Mischa Auer y Ann Miller.

ESCASEZ EN LA ABUNDANCIA es cosa común en Hollywood. Para el film "Gunga Din", basado en la famosa balada de Rudyard Kipling, el productor Pandro S. Berman, no pudiendo encontrar en Hollywood y sus alrededores el tipo indostánico que haga justicia al carácter que lleva el nombre de la obra, tuvo que enviar *scouts* a casi todo rincón de la tierra en su busca, escogiendo finalmente a Sam Jaffe, que tan bien representara al Gran Lama en "Horizontes Perdidos." Cary Grant y Victor McLaglen tendrán los roles estelares en este film de R.K.O.-Radio.

(Fotos por Hollywood Pictorial)

VACACIONES EN CASA pasarán casi todas las más brillantes luminarias hollywoodenses. Las compañías de transporte para el exterior advertirán la disminución en el volumen de sus negocios este verano. Los que han regresado últimamente de viajes por Europa, como Paul Muni y Olivia de Havilland, no se proponen viajar por algún tiempo, y los que posiblemente hubieran visitado Europa, considerando el estado de intranquilidad interna que existe en aquel continente, están haciendo preparativos para permanecer cerca de casa. Aun el aventurero Errol Flynn no se ha retirado mucho este año de las costas de la Florida. Clark Gable pasará una semana en su rancho del Valle de San Fernando, y Robert Taylor dedicará sus vacaciones a sus caballos, también en el Valle. Según dice no llevará consigo ni una camarita, pues ésta sería muy "sugestiva de trabajo". Las razones de Mickey Rooney, sin embargo, son otras. "Qué hay en cualquier otra parte que nosotros no tengamos aquí", dice. "Muchas personas se alegran de poder pasar sus vacaciones en Hollywood. Yo estoy perfectamente satisfecho de quedarme aquí durante mis vacaciones".

El favorito del público, Edward G. Robinson, se acerca a la taquilla del "Palacio Polar de Hollywood," a recoger los boletos para entrar a ver las variedades sobre el hielo, en que toman parte artistas de gran fama. Detrás de Edward G. aguarda la señora Robinson.

Tito Guízar, provisto ampliamente de las más bellas canciones de Agustín Lara, compuestas especialmente para este film, encabeza gallardamente la falange de artistas tropicales que en unión de Dorothy Lamour, Martha Raye, Bob Burns, y otros muchos y buenos artistas de Hollywood, hacen de "El Embrujo del Trópico," de Paramount, uno de los films que más han de gustar a nuestros pueblos.

Este ídolo desaparecido prematuramente hace más de diez años aun conserva un gravamen en los corazones de millares de sus admiradores del sexo femenino. Tan profunda fué la emoción ilusoria que el supremo galán de todos los tiempos les dejara. Aquí lo vemos como apareciera por última vez, en "El Hijo del Sheik.

RESUCITANDO EL Pasado

POR ALBERTO RONDON

Rodolfo Valentino, el astro legendario que escribió la página más brillante del cinematógrafo, el trovador latino cuyos labios entonaron en el silencio ritual de la cinematografía de ayer la más bella canción de amor que oyeron jamás los oídos de la mujer moderna, figura mitológica, dueño y señor del secreto de amar y ser amado, hipnotizador de multitudes, poeta del celuloide, vive todavía en la imaginación de las mujeres del mundo. ¡Milagro increíble de fidelidad en el ser más voluble de la creación, la mujer! ¡Proeza y consecuencia de la vida de un ser que pasó la existencia como una racha triunfal y se perdió en la penumbra misteriosa del más allá, como una estrella fugaz llenando con su gloria el firmamento estático!

Los que no saben soñar, los que escarban con avidez analítica en la corteza de las cosas, los que no conocen el valor y el significado de un ensueño resplandeciente y bello dentro de ese gran sueño absurdo que es la vida, se preguntan con frialdad de laboratorio: ¿Si Rodolfo Valentino no hubiera abandonado la vida en el pináculo de la celebridad, si su estampa de coloso romántico resucitara a las cámaras de 1938, se desvanecería la aureola mitológica de su gloria?

El sueño, la mitología y la leyenda, ejercen una función irreemplazable en la vida del hombre. Sin ellos el paisaje interior no tiene celajes y la noche de las cosas es una noche sin estrellas. Y es mejor no destruir con dedos profanos la obra consagrada por el ensueño universal. El hombre, en todos los ramos de la existencia, no vale ni posee significado alguno por "lo que pudo haber sido" sino por "lo que fué," y Valentino fué en un momento de la historia cinematográfica la suprema realización del arte y de la vida. Sus triunfos pertenecen al pasado, sólo la memoria de ellos al presente. Precisamente porque el héroe de "Los Cuatro Jinetes" no vive ya, tiene valor ideal de símbolo. El Valentino de nuestra imaginación es el único verdadero. Hasta qué punto puede identificársele con el hombre de carne y huesos que vimos hace años en la pantalla, es un problema rastrero y sin interés. Tratar de resucitarlo es tratar de viciar en el molde mezquino de la carne y la realidad un ser que ha logrado convertirse en símbolo.

Las películas de Valentino debieron haber sido incineradas cuando la vida escapó de los labios juveniles del héroe de una gran novela. Pero es el caso que no sucedió así y que las multitudes de hoy han invadido los más modernos cinemas para ver una vez más la más famosa epopeya del cinema silencioso. ¿Cuál ha sido el resultado?

Si hemos de creer las palabras de un actor cinematográfico que conociera personalmente a Valentino, Roy D'Arcy, "la generación presente de aficionados que ocupaba las butacas del cine rió a satisfacción la pintoresca interpretación de Valentino. Incapaces de comprender las sacudidas violentas con que se mueven los cuerpos en la pantalla muda, los gestos exagerados de *marionettes,* la mayoría de los presentes reían sin pensar en que el cinema de ayer no tenía a su disposición la técnica poderosa del cinema

(va a la página 37)

Nuestra Opinión

THE RAGE OF PARIS — Después de una espera bastante larga, el público presencia por fin el gran debut de la actriz parisiense Danielle Darrieux, en una película hecha por la productora Universal, y el resultado es de lo más satisfactorio. Danielle conserva la gracia y originalidad que la hicieran destacarse en su previo film francés. En esta película es una joven francesa que, desesperada por no poder encontrar trabajo en la gran ciudad neoyorquina, trata de conseguirlo a la fuerza, metiéndose en la mar de enredos, y decide, con la ayuda de Helen Broderick, engatuzar a un muchacho millonario a que se case con ella. Pero Douglas Fairbanks le impide llevar a cabo sus planes, acabando por enamorarse de ella. Dirigida por Henry Koster.

VIVIR PARA GOZAR (Holiday) — La productora Columbia presenta a Katharine Hepburn y Cary Grant en una comedia cuyo argumento fué usado no hace tanto tiempo por otra productora con Ann Harding en el rol principal, aunque con título diferente. Si no fuera así, sería ésta una película notabilísima, aunque la labor de Grant y Hepburn es suficiente para asegurar el éxito de la cinta a pesar de todo. Y destacándose sobre todos en un papel secundario, brilla la interpretación dada por el joven actor Lew Ayres, a quien ya casi habíamos olvidado. En el reparto están también: Doris Nolan, Edward Everett Horton, Henry Kolker y otros muchos. Dirigida por George Cukor.

THREE COMRADES — Con un magnífico reparto que incluye a Robert Taylor, Margaret Sullavan, Franchot Tone y Robert Young, la Metro-*Goldwyn*-Mayer presenta esta película *apprés la guerre* escrita por el autor de "El frente occidental". Es la historia personal de tres compañeros de trincheras que tienen dificultad en acomodarse a la vida privada y se encuentran con una joven enferma de los pulmones, de quien cuida con cuasi amor paternal, hasta que un de ellos, Robert Taylor, se enamora y casa con ella, muriendo ella después haberse expuesto a los elementos contr la orden de su médico. En el repart están además: Guy Kibbee, Lionel At will, Henry Hull, y otros. Dirigida po Frank Borzage.

Arriba, Claude Rains y Jackie Cooper, en una escena del magnífico film de Warner Brothers, "Nuevos Horizontes." Abajo, Warner Baxter y Arleen Whelan (más que ninguna otra acreedora al título de la Cenicienta), en una escena de "Kidnapped," de 20th Century-Fox.

BLOCKADE — El productor Walte Wanger, de Artistas Unidos, se lanz al campo de la guerra hispana a darno su opinión acerca de los motivos y con ducta de la trágica contienda, aunqu asegura no favorecer a ninguna de la dos facciones. Es un film atrevido, si s tiene en cuenta las muchas y dividida opiniones que existen hoy en el mund con respecto al bombardeo aéreo de gen tes indefensas. Interpretando los papele principales están Henry Fonda, un jo ven campesino; Madeleine Carroll, rubia y atrayente espía rusa; Leo Carrillo, u pastor de ovejas; y John Halliday, espía internacional. Otros en el reparto son: Vladimir Sokoloff, Reginald Denny, Rob ert Warwick, etc. Dirigida por William Dieterle.

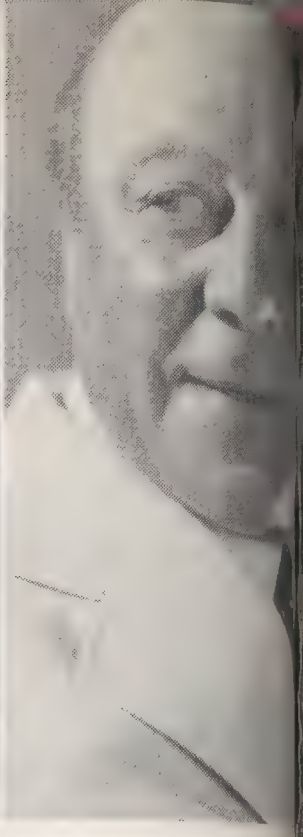
ALEXANDER'S RAGTIME BAND — Esta película de la empresa 20th Century-Fox relata la biografía de Irving Berlin, uno de los compositores de canciones populares de más fama en Estados Unidos. El papel principal es

• Los estudios de RKO-Radio están cultivando con esmero la carrera de esta bella jovencita, que consideran una de sus mejores promesas para el futuro. Su nombre es Kay Sutton y en el rol de una cantante de cabaret de baja ralea en "This Marriage Business" hizo resaltar sus buenas cualidades de actriz de talento, y así consiguió el papel principal en "The Saint in New York," del mismo estudio. Ahora trabaja en "Carefree," con Ginger Rogers, y ha sido escogida para primera dama del próximo film de Joe Penner, "I'm From the City."

Frank McHugh
Infeliz

Mary Boland
Mujer Boba

Lionel Stander
Pugilista



Edmund Gwe
Mercader

E. E. Clive
Cochero

Usted bien los conoce,

POR JOAQUIN

Arthur Treacher
Sirviente

Harold Huber
Apache

Reginald Owen
Villano

En el número anterior de CINELANDIA comenté y recordé a muchos artistas secundarios cuyos nombres no nos son familiares, pero cuyas caras celebramos al verles aparecer en la pantalla. Especializados en papeles de carácter, son la vida y el adorno de cada escena de cada película.

Seguiremos ahora, dentro de estos tipos tan indispensables, con los artistas europeos que sin ser astros, aparecen en roles de cierta importancia y son siempre aplaudidos y recordados por sus interpretaciones.

De todos éstos, pocos tan populares como el gordo actor holandés Herman Bing, cuyo divertido acento, lleno de "erres", le ha hecho popularísimo encarnando ayudantes, dueños de hotel y personajes de gobierno de países extranjeros. Una de sus mejores labores fué, hace años, como compañero de Maurice Chevalier en "La viuda alegre" y, no hace mucho, como administrador de un hotel suizo en la divertida película "El Pobre Millonario". Bing es el actor infaltable en toda obra de ambiente europeo. Y también lo es el actor catalán Luis Alberni, que interpreta a menudo músicos y dueños de hotel y que se distinguió especialmente, hace años, en "Una noche de amor", con Grace Moore y Tulio Carminati. No hace mucho Alberni realizó dos buenas interpretaciones para agregar a su carrera, una en la película "El rey y la corista" y otra en "El nuevo rico y su mujer".

Ferdinand Gottschalk, un húngaro pequeñito y casi calvo, es otro de los artistas extranjeros que aparecen a menudo en Hollywood. Lo recordará el lector encarnando al administrador de un hotel neoyorkino en la cinta "La alegre mentira" de la que Francis Lederer y Frances Dee fueron los protagonistas. Tiene especial habilidad para encarnar hombres de ciencia y personajes europeos. Y entre estos tipos, también está el actor de carácter Sig Rumann, que se especializa en generales alemanes, y a quien habrán visto en "El lancero espía", en "Amor bajo el fuego", y hace poco en

Nigel Bruce
Aristócrata Inglés

Dorothy Peterson
Madre

Slim Summerville
Mentecato

Thurston Hall
Sheriff

¡Grandes y chicos, de todos colores, quieren el autógrafo de la popular Irene Dunne! Y ella, amable siempre, los reparte con gusto entre sus admiradores. Su último film es "The Joy of Living," para R.K.O.

A la derecha, Marjorie Weaver, joven estrellita de 20th Century-Fox, colma de atenciones a un importante actor del film "I'll Give a Million," que deriva más placer de un cigarillo que si fuera un ser humano. . . .

Arriba, W. S. Van Dyke, director, Norma Shearer y Tyrone Power—principales personalidades a cargo de la producción de "María Antonieta," film de grandes pretensiones de Metro-Goldwyn-Mayer. A la derecha, un caballo engreído. Hay que satisfacerlo a él primero. Entre los músicos notarán ustedes a Bing Crosby y Fred MacMurray, ambos de Paramount, en una escena del film "Sing You Sinners."

Véase en lo que se convierte un lujoso comedor durante la filmación de una escena de "Little Miss Broadway," de 20th Century-Fox, mientras Shirley Temple hace fácil uso de su habilidad histriónica.

Gary Cooper y Claudette Colbert, en una de las escenas de "Bluebeard's Eighth Wife" que ocurren en la Riviera. Este film, que es de Paramount y dirigido por Ernst Lubitsch, está repleto de escenas graciosísimas.

La buena comedianta Fanny Brice trata de hacer lo imposible, el papel de una niñita de traje arriba de las rodillas, con esa cara . . . Sin embargo, consigue divertir mucho al público en la cinta "Everybody Sing," de Metro-Goldwyn-Mayer, de que tomamos esta escena.

Bob Burns, el cómico de Paramount, se entretiene cargando la basura del patio de su casa de campo.

Arriba, Jeanette MacDonald, atendiendo algunos de sus quehaceres como buena ama de casa. Derrick de Marney, abajo, izquierda, se detiene a estudiar el funcionamiento de una de las luces del tráfico, y a la derecha Donald O'Connor, manipulando un acordeón tan grande como él. Este chico debutará en "Sing You Sinners" de Paramount.

Esta escena de magnitud emocionante es del film de Paramount, "The Texans," que tiene de protagonistas a Joan Bennett y Randolph Scott, y nos da una idea de la vida y desarrollo del más grande estado de la Unión Americana.

EL PODER DE LA PANTALLA

POR LORENZO MARTINEZ

Para el espectador, el cine no es un espectáculo trascendental. Se va al cine para matar el tiempo, para llevar a la novia o la esposa, para ver a la actriz o al actor favoritos. Cuando se es joven se va a soñar con las grandezas, los lujos y los actos de heroísmo de los protagonistas. Al madurar, admiramos un poco más el drama psicológico y la comedia ingeniosa, y nos cansa la aventura truculenta. Pero jamás damos importancia a lo que el cine ha ido impresionando en nuestra retina y grabando en nuestro cerebro. Cuando más nos parece que nos hace ver un mundo mejor, de casas lujosas, de automóviles espléndidos, de mujeres perfectas y de hombres de figura atlética, como los que sólo se veían antes en los libros de cultura física o en los figurines.

Pero el cine — y más especialmente el cine norteamericano, que es el ochenta por ciento del espectáculo que vemos — ha ido dejando mucho más en nosotros y su trascendencia es tal que comienza a preocupar a países y gobiernos, como ya preocupara antes a los padres y a los profesores. Estos dos últimos siguen viendo en el cine un peligro para el niño, que aprende lecciones excesivamente objetivas de medios fáciles de vivir, admirando tanto al héroe honesto que triunfa en el último rollo, como al *gangster* inculto e insolente que vive como príncipe. Pero no es ese peligro del que quiero hablar, ni es precisamente de peligro alguno, sino de lo que el cine ha hecho por los Estados Unidos y de lo que puede hacer por los países que den verdadera importancia a su producción nacional cinematográfica.

Hace veinticinco años la América latina vivía impresionada por Europa. Nuestras mujeres se vestían de París y los hombres de Londres. La música nos llegaba de Italia y de España y de Alemania venían las chucherías, los juguetes y la maquinaria moderna. Estados Unidos no nos interesaba y hasta creíamos que la mercadería "yankee" era de pacotilla.

Eso fué hace veinticinco años. Hoy día la mujer que aparece en la pantalla norteamericana, la estrella de Hollywood, dicta las modas femeninas no sólo de nuestros países sino del mundo.

(va a la página 48)

● Si ésta no es una muestra interesante y tentadora de escultura femenina de primera calidad, es entonces una indicación de que necesitamos un examen de la vista . . . Jan Halm es el nombre de esta preciosidad de los estudios de Warner Brothers.

Las cuatro hermanas Lane—de izquierda a derecha, Rosemary, Leota, Lola y Priscilla —tienen un momento de diversión en una bicicleta de cuatro asientos. La primera y las dos últimas aparecen juntas en el film "Sister Act," de Warner Brothers.

Kay Francis es sorprendida por el fotógrafo al salir del bazar de un florista donde ha comprado flores para adornar su casa que, aunque no hace alarde de gran lujo, sí lo hace de buen gusto.

Dick Powell entona una de las muchas canciones de "Cowboy from Brooklyn," film de Warner Brothers, acompañado al piano por Harry Barris. El del bajo es Candy Cándido. . . .

A la izquierda, Gary Cooper y Binnie Barnes, su constante perseguidora, en una escena del histórico film de Sam Goldwyn, "Las Aventuras de Marco Polo."

Abajo, el mismo Gary Cooper y Sigrid Gurie, en un "close up" tomado del film "Las Aventuras de Marco Polo," en que ellos tienen los dos papeles principales.

UNA COIFFURE PARISIENSE

Estas tres vistas ofrecen a nuestros lectores, en la grácil persona de Joan Fontaine, actriz de R.K.O., un mensaje de uno de los principales centros mundiales de la moda, a través de Hollywood, en materia de peinados.

• Gail Patrick es actriz de Paramount, pero su popularidad hace que esté siempre en demanda y casi todos los estudios desean obtener sus servicios . . . Actualmente hace el papel de la esposa fiel y abnegada de Warren William, en el film "Suspicion," que se filma en los estudios de la Universal, y que nos muestra la vida y milagros de un fiscal demasiado celoso en el cumplimiento de su deber.

MODAS DE CINELANDIA

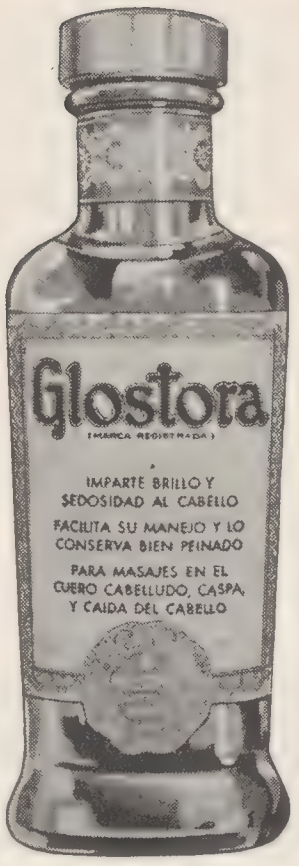
• A la izquierda, Loretta Young, de los estudios Twentieth Century-Fox, en un precioso traje blanco para tarde. La espalda muestra un grueso acordonado hecho con tiras de seda en colores al pastel. Abajo, Deanna Durbin, la deliciosa estrellita de Universal, luce un bonito traje para juego en gabardina color azul.

Glostora

Las damas elegantes y pulcras que se esmeran por mejorar su apariencia personal, consideran como un requisito esencial el buen cuidado del cabello.

Para este fin, la Glostora es una preparación incomparable, pues se trata de un aceite exquisitamente aromatizado, que lustra y embellece el cabello al instante, y lo mantiene siempre bien peinado.

Para arreglar el ondeado "permanente," aplíquese la Glostora, ya sea con golpecitos de las manos, o agregándola a un poquito de agua y peinándose con ella. Entonces Ud. puede hacerse rápidamente las ondas con los dedos y un peine. Así las ondas durarán mucho tiempo.



Da elegancia y esplendor al cabello

IRIUM RESTAURA EL BRILLO NATURAL DE SUS DIENTES

IRIUM es el nuevo ingrediente sensacional de la Crema Dental PEPSODENT. Gracias a IRIUM Pepsodent le restaura sorprendentemente el brillo natural a los dientes.

El método moderno para acabar con la película que opaca y afea los dientes es usar PEPSODENT con IRIUM—deja la dentadura con un brillo encantador y la boca limpia y fresca.

Gracias a IRIUM, Pepsodent no necesita jabón. No contiene ni substancias raspantes ni piedra pómez.

Use PEPSODENT

La Crema Dental que contiene IRIUM

Para Las Damas

Por Beverly Glenn

COMO LAVAR LAS ROPAS DEL BEBE

Aun las ropas del bebé han cambiado tanto durante los pasados diez años que las sirvientes, obrando con las mejores intenciones, no pueden lavarlas como se debe si la dueña de casa no sabe dar las instrucciones necesarias. Las sugestiones que hacemos a continuación han de resultar muy valiosas:

ROPAS DE LANA

Aun durante los períodos de calor casi todos los bebés tienen alguna ropa de lana, aun cuando sólo sea un sedoso *swéter* que le haya regalado algún pariente del Norte en prueba de su adoración.

Nunca exponga una pieza de lana al agua caliente, pues el agua caliente endurece la lana. Haga abundante espuma en agua fresca con hojuelas de jabón puro. Lave la pieza rápidamente, haciéndole pasar la espuma a través apretándola delicadamente, y si tiene algunas manchas, estos sitios deben estregarse casi sólo tocándolos con las puntas de los dedos. Nunca estregue la pieza fuertemente, ni la tuerza. El agua para enjuagar también debe ser fresca, y es mejor que al enjuagar se cambie el agua repetidas veces para asegurarse de que se ha removido hasta la más leve partícula de jabón. Y recuérdese que las piezas de lana nunca deben secarse sobre el calentador, o al sol, sino tendiéndolas sobre una superficie plana a la sombra.

SEDAS

Los vestiditos de seda pastel, y las chaquetitas y mantas para el coche, deben lavarse con espuma de agua tibia para mantenerlos frescos y que no se descoloren. Esto debe hacerse pasando la espuma a través de la pieza, comprimiendo, pero nunca debe estregarse. Luego debe enjuagarse completamente en agua fresca, y después envolverse en una toalla y apretarse hasta que se seque lo más posible. Con la pieza todavía un poco húmeda, plánchese por el revés con una plancha medianamente caliente, y colóquese una toalla turca debajo de los bordados para que se conserven en relieve.

TRAJECITOS DE ALGODON EN COLORES

Los trajecitos de algodón y géneros de lino en colores deben lavarse moviéndolos en espuma de agua tibia, y las partes que estén muy sucias pueden estregarse un poco con las puntas de los dedos para que la espuma de jabón pueda tener todo su efecto. Enjuáguense bien y tiéndanse a secar. A los trajecitos de niñitos un poco más crecidos puede ponérseles un poquitín de almidón. Luego, cuando la humedad esté pareja, plánchense con una plancha ni muy caliente ni muy fría, poniendo una toalla turca debajo de la parte superior de las camisitas, y de los bordados.

PAÑALES

Remójense los pañales en agua clara y fría inmediatamente después de usarse. Luego métanse en espuma de agua caliente y lávense. Esto puede hacerse a mano, por medio de una máquina de lavar, o hirviéndolos. Enjuáguense bien y tiéndanse al sol.

LOS ZAPATOS DEL BEBE

Estos pueden limpiarse muchas veces con un cepillo de pelos no muy duros, y una pasta de jabón blanco que no sea muy fuerte. Cepíllense las partes más sucias levemente, teniendo cuidado de que no se humedezcan mucho los zapatitos. Límpiense entonces con un paño limpio, húmedo, y pónganse a secar a la sombra, fuera de todo calor.

(Vean en nuestra próxima edición "Cómo Lavar la Ropa Interior").

UN CONSEJO PARA LOS HOMBRES

Como es de esperarse, los astros de Hollywood son muy precavidos en lo referente a su cabello. Por esa razón visitamos uno de los barberos más famosos de la Ciudad del Cinema y conseguimos que nos diera una fórmula para el cuidado del cabello que, según él nos asegura, observan rigurosamente cientos de sus parroquianos.

TRATAMIENTO DE LA MAÑANA

Por la mañana, antes de cepillar el cabello, riéguense algunas gotas de un buen tónico por sobre el cuero cabelludo. Empiécese a sobar en la nuca, apretando el dedo pulgar bien en la estructura de la base del cráneo. Continúese cuidadosamente alrededor del cuello hacia las orejas, promoviendo así la circulación. Ahora trabaje en el resto del cuero cabelludo, apretando y amasando, con movimientos circulares de los dedos y las palmas de las manos, hasta que la superficie de éste esté rosada. Esto demuestra que la sangre está circulando con entera

libertad debajo de la superficie. Si su pelo está muy aceitoso, disminuya el masaje.

TRATAMIENTO DE LA NOCHE

Antes de acostarse, cepíllese el pelo hacia arriba y hacia afuera, para remover toda suciedad y mugre recogidos durante el día. Esto ejercita los músculos perezosos del cuero cabelludo y elimina la tensión.

Tómese un poquito de pomada para el cuero cabelludo en los dedos y estréguense éstos, unos con los otros. Ahora sóbense las sienes con la pomada, o cualquier otra parte de la cabeza donde el pelo sea más escaso. Esto fortifica el cabello, promueve nuevo crecimiento, y evita que retroceda la línea del cabello.

También combate la sequedad del cabello, y la pérdida de su color natural.

SEÑALES DE PELIGRO

Nadie quiere a un hombre calvo, así como nadie quiere a una mujer muy gruesa; pero muchos hombres no quieren reconocer las señales de peligro que se adelantan a la pérdida del cabello, hasta que es muy tarde para evitarlo. Si su cuero cabelludo es muy seco y su pelo áspero y sin vida, y usted siente la cabeza apretada y tiene mucha caspa, debe tomar precauciones inmediatamente. La calvicie es siempre resultado del descuido.

POR LOS BAZARES DE HOLLYWOOD

Si usted ha pasado de los treinta años o, tal vez, está acercándose ya a esa edad, indudablemente que le gustará saber que hay una nueva crema para afirmar la piel de la garganta. Dicen los fabricantes que sólo es necesario ponerla durante quince minutos todas las noches. Con el escote bajando cada vez más en los nuevos trajes, la garganta merece mayor cuidado.

¿Le gustaría saber de una nueva crema para suavizar el rostro que no se cae al contacto con las ropas de cama? Todo lo que usted hace es aplicarla, suavizándola, y en un instante desaparece dentro de la piel. Este mismo fabricante tiene un gran número de otras cremas y, ¿de qué cree usted que las hace? De esencias de frutas. Tiene una crema de limón, y de limoncillo, y su crema de aguacate es muy buena, pues contiene muchos de los aceites que corresponden a los aceites de la piel.

Hay un juego de maquillaje de que sin duda ustedes nunca han oído, pues, nosotros tampoco . . . hasta que recibimos la sorpresa al entrar a uno de los bazares más exclusivos de Hollywood. Parece un estuche de lápiz labial mayor que el de costumbre, y puede llevarse en la bolsa. Contiene, aunque ustedes no lo crean, crema limpiadora, fundación para el polvo, colorete en forma de crema para labios y mejillas, y sombra para los ojos. Viene en matices apropiados para rubias, trigueñas, y pelirrojas, y es el juego de maquillaje más pequeño del mundo. Con uno de éstos en la bolsa, y unas cuantas toallitas de papel, puede

También en Hollywood

Arriba, Pauline Craig y Diane Cooke, actrices de M-G-M, observan a Lou La Cava, del departamento de maquillaje, al recibir Secadores Turbinator. A la izquierda, Jean Fenwick, también de M-G-M, observa la instalación de Secadores Turbinator acabados de recibir.

SECADORES DE PELO TURBINATOR USADOS EN EL DEPARTAMENTO DE MAQUILLAJE DE "MARIA ANTONIETA"

● En films como "María Antonieta", de Norma Shearer, con reparto muy numeroso, la labor del departamento de maquillaje tiene que ser tan correcta como rápida. Debido al tiempo que ahorran, se emplearon Secadores de Pelo Turbinator, que ya se han utilizado en tantas otras buenas películas de Metro-Goldwyn-Mayer.

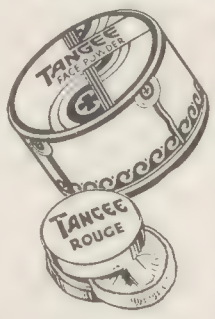
Los aparatos Turbinator se encuentran en las principales peluquerías del mundo, y hacen más placentera la visita de sus parroquianos. En vez de desecar la humedad mediante fuertes corrientes de aire caliente, los aparatos Turbinator secan el cabello rápida y uniformemente haciendo circular una corriente de aire refrescante que no omite parte alguna del cabello.

Enviaremos un folleto ilustrado a aquellos peluqueros que lo soliciten.

The Martin Brothers Electric Co.
3620 Perkins Avenue, Cleveland, Ohio, E. U. A.

SECADOR DE PELO TURBINATOR
EL MAS RAPIDO SEGUN PRUEBA

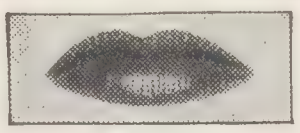
Tangee no es un lápiz labial común. Al aplicarse a los labios, cambia, como por magia, hasta tomar el tono grana que mejor armoniza con el rostro de toda mujer. Aviva el color natural. Además, es permanente y, por su base de Cold Cream, conserva la suavidad y lozanía de los labios.



Colorete y Polvo que también armonizan

★ La misma propiedad de cambiar de tono caracteriza al Polvo Facial Tangee, que acentúa el tono natural y la frescura de la tez.

★ Las mejillas recobran ese tono rosado que se ve natural e individual cuando se avivan con Colorete Tangee (Crema o Compacto).



Pintados

Con Tangee

¡CUIDADO!
● Rehuse imitaciones. Exija Tangee Natural. Para matiz más vivo, pida Tangee Theatrical.

El Lápiz de más Fama

TANGEE

Evita aspecto pintorreado

★ PIDA ESTE JUEGO DE 4 MUESTRAS

The George W. Luft Co., 417 Fifth Ave., New York, U. S. A. Por 10c en moneda americana, su equivalente en moneda de mi país o sellos de correo, que incluyo, sírvanse enviarme un juego miniatura con muestras de 4 preparaciones Tangee.

CL-8-38

*Nombre*_____

*Dirección*_____

*Ciudad*_____ *País*_____

CINELANDIA

LA REVISTA MENSUAL DEL CINE

Precio, 15 centavos en moneda norteamericana, (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y $1.50 dólares por la subscripción anual.

No Se Rasque, Es Peligroso, Use

MENTHOLATUM

EXIJA EL LEGITIMO — RECHACE IMITACIONES

usted maquillarse en cualquier lugar.

Los astros del cinema no descuidan las manos. ¡Ni mucho menos! Como prueba de esto advertimos en uno de los bazares más exclusivos de Hollywood un juego para el cuidado y arreglo de las manos y uñas de todo hombre bien vestido. Viene en un estuche de piel genuina, color café, con forro de seda del mismo color, y constituye una de las piezas para el bagaje más elegantes que hayamos visto. Contiene un recortador de uñas de contextura muy fuerte, tijerillas para las cutículas, pulidor rotatorio, lima para las uñas, palillo de naranja con cepillito en una extremidad para limpiar debajo de las uñas, lápiz blanco para las uñas, tablilla esmeril, aceite para las cutículas, loción para las manos, y pinzas.

HABLANDO DE "STUNT MEN", o sea las personas que ejecutan peripecias arriesgadas en lugar de los actores principales en algunas películas, ni aun Lloyds de Londres, cuya fama en lo que respecta a tomar riesgos que ninguna otra compañía de seguros tomaría, es bien conocida, aseguraba a estos retadores de la muerte. Pero hace unos días decidieron probar asegurando a Paul Mantz durante uno solo de sus arriesgados vuelos, y ahora han aprobado pólizas para 19 hombres y tres mujeres de los que se dedican a vender a los estudios su habilidad y destreza en la ejecución de distintas maniobras en las que en cualquier momento pueden perder la vida o sufrir grave daño corporal.

UN AGUILA que figura en "Las Aventuras de Marco Polo", cuyo nombre es "Admiral" (Almirante), trabajó en ese film durante cuatro semanas a 500 dólares semanales que recibió su dueño, Curly Twiford. Y un perro de pastor alemán llamado "Ace" (As), que aparece con Richard Dix en "Blind Alibi", recibe 700 dólares por cada semana que trabaja. Es el animal mejor pagado. Su dueño, Earl Johnson, le pone un valor de 75,000 dólares basado en sus futuras posibles ganancias. Y "Skippy," el perro que hizo de "Asta" en "The Thin Man", y luego apareció en "The Awful Truth" y "Bringing Up Baby", gana 400 dólares semanales cuando trabaja. Lamentable es la muerte de "Jiggs", el chimpancé que aparece con Dorothy Lamour en "Her Jungle Love". "Jiggs" ganaba 450 dólares a la semana. Y "Nissa", el leopardo de "Bringing Up Baby", con Katharine Hepburn, recibe un sueldo de 300 a la semana.

TYRONE POWER se propone imitar a su papá, y no sólo en el campo de la actuación. Como ustedes sabrán el viejo Tyrone Power fué uno de los más grandes actores de la generación pasada, pero también fué un escritor muy fecundo, y de esto dan fe gran número de las revistas americanas de su época, y algunos libros, sobre viajes, de que es autor. La principal fuente de inspiración para el joven Tyrone es una autobiografía que dejó su papá sin terminar, y que él se propone poder concluir.

RESUCITANDO . . .

(viene de la página 13)
actual, y que el celuloide rodaba frente a las cámaras de entonces a una velocidad de sesenta pies por minuto y hoy lo hace a no menos de noventa."

La película produjo sorpresa, curiosidad, y a medida que transcurría el tiempo el público iba poco a poco introduciendo la algarabía risible de la comedia en un ambiente de drama que hace sólo unos cuantos años producía en todo el mundo incomparable emoción.

Y el hombre que conoció y palpó aquellos tiempos, que soñó y triunfó al lado del intérprete genial de las tierras azules del Adriático, se rebela contra la injusticia de los que no saben comprender el pasado, contra un público que no siente respeto ni comprensión alguna hacia el esfuerzo gigante del cinema de ayer, y contra el organista malhadado que se hace vocero del sentimiento general y durante las escenas épicas, maravilla fotográfica de entonces, cuando los clanes árabes se reunen en el desierto, arremete con una musiquilla burlona que arranca una histérica carcajada del auditorio.

Según palabras de Roy D'Arcy, "la imperfección indiscutible y la falta de desarrollo de la técnica cinematográfica de entonces, el maquillaje inapropriado, los laboratorios defectuosos, son responsables únicos de que hoy día no puedan las masas apreciar y comprender el arte exquisito de Rodolfo Valentino."

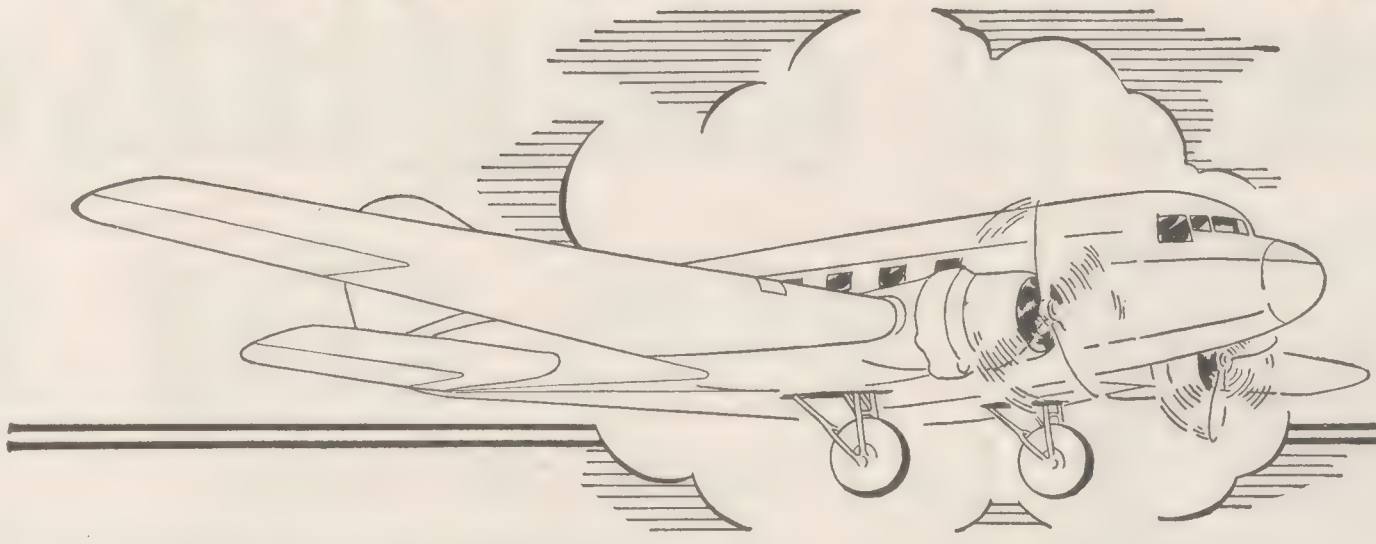
"Actores que sobrevivieron al pasado y hallaron un lugar en el cine de nuestros días, como Adolphe Menjou, son una prueba fehaciente de que frente al equipo moderno y teniendo a su alcance los recursos técnicos de hoy, el astro genial del cine mudo puede mantener inequívocamente su reputación de gran actor."

En realidad no había razón alguna para destruir la ilusión del pasado en las mentes de las masas inferiores que no saben razonar, mostrándoles en toda su inevitable imperfección una obra que pertenece a una época ya remota, gracias al ritmo fantástico del progreso científico.

Valentino no debió nunca reaparecer ante los ojos del auditorio de 1938, ya que no es posible hacer una versión moderna de su obra. Las masas se morirían de sueño si tuvieran que leer las grandes obras literarias del pasado en sus viejos infolios de pergamino. Juzgar y analizar a Valentino en nuestros días es una obra que sólo un espíritu amplio, culto y preparado, podría atreverse a intentar. La masa no puede ver nunca sino imperfección fotográfica, gestos inadecuados y actitudes pasadas de moda.

Tiene razón Roy D'Arcy cuando protesta amargado contra semejante injusticia. "Los que fueron como cuervos a buscar en las sepulturas gloriosas del cine de ayer las películas de Rodolfo Valentino para hacer reír al público con ellas, cometieron la mayor de las ingratitudes, porque atentaron, en un ambiente de sarcasmo, contra la tradición brillante del hombre que con su arte atrajo hacia Hollywood el oro del mundo, haciendo posible la perfección y el desarrollo del cinema de nuestros días.

POR TODO LO ALTO



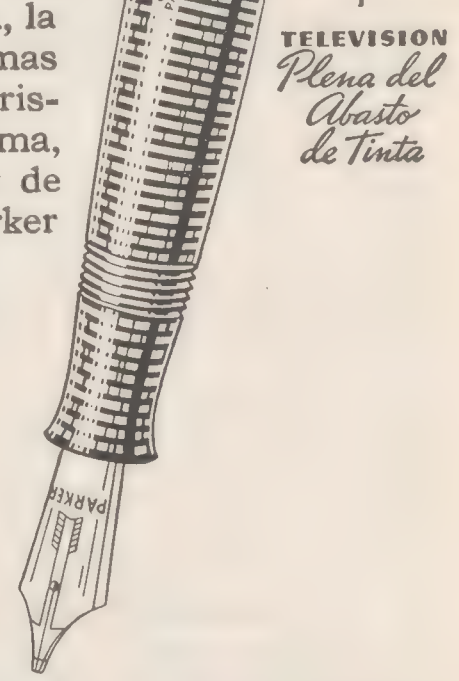
La Parker Vacumática marca una nueva cumbre de eficiencia por su perfección mecánica, hermosura y estilo

Ofrece ventajas que ninguna otra plumafuente puede dar a Ud. Es mecánicamente perfecta en todos sus detalles . . . más elegante y distinguida. Tal es la Parker Vacumática de modelo rutilante en Azabache y Perla Laminada—la Número Uno de las plumas de calidad por su funcionamiento, su mecanismo, y su popularidad.

Nunca rasga. Los puntos de la Parker Vacumática, de oro puro de 14 quilates, son a prueba de asperezas, con extremidad de Osmiridio superior, lo que garantiza suavidad al escribir. No se agota inesperadamente porque su Cañón de Televisión revela siempre la tinta que queda. Mayor capacidad de tinta. Su perfil esbelto, equilibrado y cómodo, se adapta fácilmente a su mano.

SIN SACO de caucho. El Abastecedor de Diafragma patentado elimina los anticuados sacos de caucho y bombas de émbolo. Todas las piezas son herméticas y nada las puede tocar, corroer, o dañar. Use la Parker Vacumática, y así usará la pluma GARANTIZADA en perfección mecánica.

El buen gusto en objetos de uso personal se ve reflejado por ésta, la última y más notable de las plumas Parker. Vea hoy mismo esta aristócrata. Para identificar a la legítima, busque el distinguido sujetador de FLECHA, y el nombre "Parker Vacumatic."



Puntos a Prueba de Asperezas, de oro puro de 14 quilates, con extremidad de Osmiridio.

Quink

La tinta moderna—rica, brillante—no aguada—que limpia la pluma al escribir.

Servicio Parker, y composturas, dondequiera que se venden buenas plumas. También lo ofrecen nuestros distribuidores.

Parker
VACUMATIC
MARCA REGISTRADA

EN TODOS LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS

LAS NUEVAS PARKER VACUMATIC SE OBTIENEN EN UNA GRAN VARIEDAD DE TAMAÑOS Y COLORES PARA SATISFACER SU PREFERENCIA

70-80S

De 30 a 40
Fresas
MADURAS Y JUGOSAS

MANGO AURORA—Un postre tentador para días de calor.

se usaron para dar sabor a cada paquete de

GELATINA ROYAL DE FRESA

Fresas maduras y jugosas . . . con toda su fragancia y delicioso sabor . . . eso es exactamente lo que deleita a su paladar al probar la Gelatina Royal de Fresa. Cada paquete contiene el sabor de 30 a 40 fresas frescas. Nunca se usan sabores artificiales para Royal.

La Gelatina de calidad superior y de más rico sabor hace de Royal un postre todo bondad y pureza, especialmente para los niños.

Y la Gelatina Royal es económica. Compre un paquete hoy mismo. Viene en seis sabores incitantes de frutas frescas.

MANGO AURORA

1 paquete de Postre de Gelatina Royal de fresa
1 taza de agua hirviendo
1 taza de agua fría
3 mangos grandes rebanados

Disuélvase la Gelatina Royal en el agua hirviendo; añádase el agua fría. Mídanse ¾ de taza de esta mezcla y viértase en una cacerola pequeña o taza grande, y déjese enfriar hasta que se cuaje completamente. Póngase a enfriar el resto de la mezcla de gelatina hasta que empiece a espesar, bátase entonces hasta dejarla ligera y espumosa. Viértase en un molde circular con un hueco en el centro y déjese enfriar hasta que esté completamente cuajada. Al momento de servirse, sáquese del molde y llénese el centro del círculo con rebanadas de mango. Píquese la gelatina que se ha dejado enfriar en la cacerola o taza y úsese como adorno sobre las rebanadas de mango. 6 porciones.

¡GRATIS! **Hermoso folleto con ilustraciones en colores. Muchas recetas de uso práctico para hacer postres de gelatina, ensaladas, pudines, helados. Diríjase a: Pan American Standard Brands, Inc. Depto. CL-8, 595 Madison Avenue — New York—N. Y.**

En La Cocina

Por Bárbara Caro Lee

La Fiesta del Mes

Celebración de un Día de Santo o Cumpleaños

Tratándose de jóvenes, no hay nada mejor que una "Fiesta Cómica". Comience por recortar algunas figuras de la sección cómica del periódico, y péguelas en su invitación. Estas mismas figuras, ensartadas en un hilo y puestas alrededor de la habitación, pueden servir para decorar ésta. Para mayor diversión, separe a sus invitados en grupos, y haga que cada grupo represente una escena tomada de la sección cómica, mientras los demás adivinan cuál es.

Como centro de mesa, se puede hacer una casa de cartón, a la que se cortarán ventanas y puertas. En seguida, se recortan unas cuantas figuras de la sección cómica del periódico, se montan en cartón y se colocan de modo que asomen la cabeza por las ventanas. Para esta clase de fiesta el servicio debe ser estilo *buffet,* dejando que los invitados caminen alrededor de la mesa y se sirvan lo que gusten.

SUGESTIONES PARA EL MENU

Sándwiches de Aceitunas Picadas
Sándwiches de Pollo Desmenuzado
Sándwiches Cortados
Ensalada de Crema de Piña con Fresas
Pastel de Higo
Torta Acaramelada, con Nueces
Galletitas de Naranja Ermitaños
Café

Para los Sándwiches Cortados se usa la misma cantidad de rebanadas de pan obscuro y pan blanco (especial para sándwiches) y un cortador pequeño para galletas. Se corta la forma (cualquier diseño original, como, por ejemplo, la figura de un niño o de una niña) del centro de cada rebanada, y se coloca la figurita que se ha cortado de la rebanada de pan obscuro en el centro de la rebanada de pan blanco, y la que se obtenga de ésta se inserta en el pan obscuro, colocando estas rabanadas, ya decoradas, encima de otra rebanada de pan, untada con mantequilla y cubierta con el relleno que se desee.

ENSALADA DE CREMA DE PIÑA CON FRESAS

1 paquete de Gelatina Royal (Sabor de Piña)
1 taza de agua hirviendo
½ taza de azúcar
⅛ de cucharadita de sal
1 taza de leche
1 taza de crema batida o de leche evaporada batida

Se disuelve la Gelatina Royal en el agua hirviendo, y se agrega el azúcar y la sal. Se pone a helar hasta que empiece a espesar, y se le añade la leche, mezclándola bien. Se agrega la crema batida, se vacía en un molde de corona y se pone a helar hasta que esté firme. Se llena el centro con fresas, ya sean frescas o de lata.

Sirve para 8 personas.

PASTEL DE HIGO

¾ de taza de mantequilla
1½ tazas de azúcar
4 claras de huevo
1 cucharadita de extracto de limón
3 tazas de harina para repostería
4 cucharaditas de levadura en polvo Royal
½ cucharadita de sal
1 taza de leche
1 cucharadita de canela
1 cucharadita de nuez moscada
1 cucharada de melaza
1½ tazas de higos finamente picados y espolvoreados con harina

Se suaviza la mantequilla, agregando el azúcar lentamente y batiendo todo muy bien. Se añade una clara de huevo, sin batir, y se bate bien la mezcla, después de lo cual se agrega el extracto de limón. Se ciernen, al mismo tiempo, la harina, el Royal y la sal, y se añaden a la mezcla, alternando estos ingredientes con la leche. Se baten las claras de huevo restantes hasta que endurezcan, envolviendo la mezcla anterior en ellas. A dos terceras partes de la mezcla se le pone la canela, nuez moscada, melaza e higos, y se vacía en un molde tubular bien engrasado, alternando cucharadas de mezcla clara con obscura. Se pone en el horno durante una hora, a calor moderado de 350 grados F. Sale un pastel de nueve pulgadas.

Para la Torta Acaramelada con Nueces se procede como sigue:

TORTA GRANDE O PASTEL DE TRES CAPAS

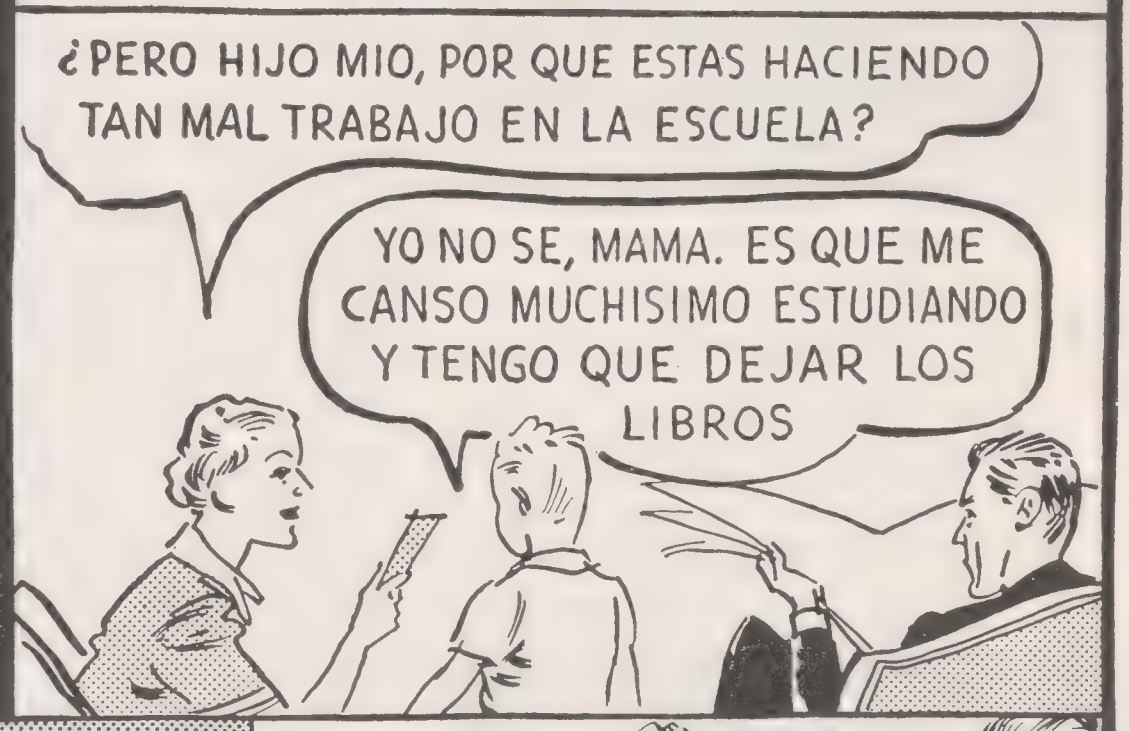
½ taza de mantequilla
1¼ tazas de azúcar
3 huevos

MADRE AGRADECIDA RECOMIENDA QUAKER OATS PARA LOS NIÑOS

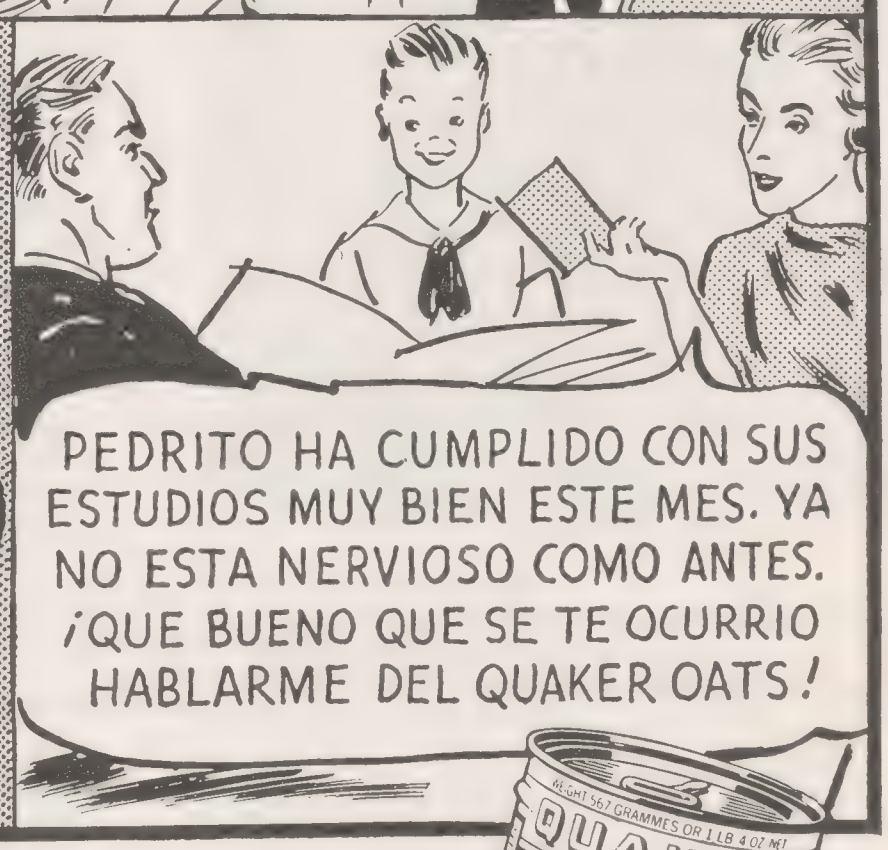
La Sra. Lopez,
madre del niño retratado,
dice:

"Quaker Oats le ha hecho tanto bien a mi hijo, que yo se lo recomiendo a toda madre. Desde el día que empecé a darle Quaker Oats, Julito está sano y fuerte. Nunca había visto mejor alimento que éste."

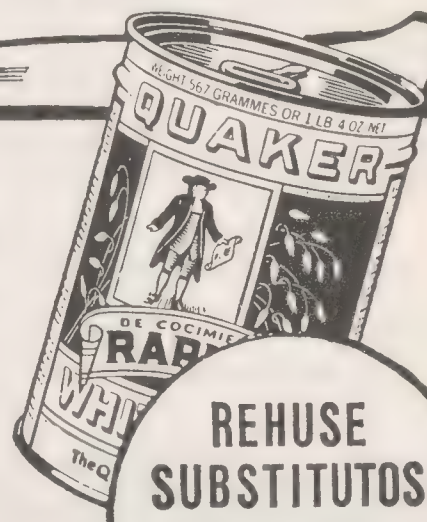
¡Y EN MUCHOS OTROS HOGARES PASA ESTO . . . !



y 30 días después



Quaker Oats hace bien al cerebro y al cuerpo. Es el alimento ideal para conservar la salud de los niños y la de los mayores. Contrarresta la nerviosidad, el estreñimiento y la falta de apetito, devuelve la energía gastada en el juego o el trabajo, da nuevo vigor y vitalidad y fortalece todo el cuerpo, conservándolo fuerte y sano. Incluya Quaker Oats en la alimentación diaria de toda su familia. Pruébelo por 30 días y observe cuanto mejor se sentirán todos. Quaker Oats es delicioso y económico a la vez. Se cuece en 2½ minutos después de hervir el agua.



REHUSE SUBSTITUTOS
Busque el Cuáquero en la etiqueta.

QUAKER OATS

U86

MILLONES CONFÍAN POR COMPLETO EN ESTA LECHE ADMIRABLE

AUN en los Climas más Cálidos . . . usted podrá disfrutar siempre del placer de beber leche fresca, si cuenta con Klim. Porque Klim es la mejor leche de vaca, *pulverizada* y envasada mediante un procedimiento sanitario exclusivo que la conserva indefinidamente en cualquier clima, sin necesidad de refrigeración.

UNA Preocupación Menos en la Cocina . . . cuando usted usa la leche Klim con entera confianza. Invariablemente es fresca y pura para cocinar, y deliciosa para beberla. Y en vista de que se conserva fresca, aun después de varias semanas de haberse abierto la lata, la leche Klim no causa desperdicio alguno, por lo que resulta sumamente económico usarla.

La leche que se conserva siempre fresca. . .
Y retiene su exquisito sabor natural

1 cucharadita de extracto de vainilla
2¼ tazas de harina para repostería
2½ cucharaditas de levadura en polvo Royal
¼ de cucharadita de sal
⅔ de taza de leche

Los ingredientes anteriores alcanzan para una torta de tres capas, de nueve pulgadas de diámetro.

Método 1o.—Se suaviza la mantequilla y se agrega el azúcar, batiendo ambos ingredientes. Se añaden los huevos sin batir, de uno en uno, batiendo muy bien la mezcla después de cada adición. Se agrega la vainilla. Se ciernen juntos los ingredientes secos y se añaden a la primera mezcla, alternándolos con la leche. Se vacía dentro de un molde para torta, bien engrasado, y se pone a hornear por una hora a calor moderado de 350 grados F., o bien en tres moldes pequeños, para formar las capas, los que deben estar bien engrasados y hornearse a 375 grados F., por 25 minutos.

Método 2o.—Se suaviza la mantequilla, se agregan las yemas de huevo, previamente batidas, y se continúa batiendo hasta que se hayan mezclado. Se pone el extracto de vainilla. Se ciernen juntos los ingredientes secos y se agregan a la primera mezcla, alternándolos con la leche. Se añaden las claras de huevo, previamente batidas hasta que endurezcan, y se vacía todo en un molde para torta, bien engrasado. Se hornea por una hora, a calor moderado de 350 grados F., o bien en moldes de poco fondo bien engrasados, a 375 grados F., por 25 minutos.

En seguida, se deja enfriar la torta, y ya fría se cubre la parte superior, igual que los lados, con el Decorado de Caramelo, cuya receta se da en seguida:

DECORADO DE CARAMELO

2 tazas de azúcar morena o moscabada
⅔ de taza de crema delgada
½ cucharadita de vainilla
⅛ de cucharadita de sal
1 cucharada de crema, o más

Se hierven juntos los cuatro primeros ingredientes a 238 grados F. Se retiran del fuego y se dejan enfriar, sin moverlos, hasta que estén completamente fríos. Después se bate la mezcla, añadiéndole la crema adicional, por cucharaditas, hasta que toma un color claro y la consistencia necesaria para extenderse sobre la torta.

Una vez cubierta esta última con el Decorado de Caramelo, se adorna con las nueces.

ROBERT DONAT, distinguido actor de la pantalla británica que ya triunfara antes en Hollywood en el rol de Edmond Dantes en "El Conde de Monte Cristo", firmó recientemente contrato con Metro-*Goldwyn*-Mayer y comenzará a filmar pronto "The Citadel", con Rosalind Russell, bajo la dirección de King Vidor, a que le seguirán otras que filmará aquí y en Inglaterra, para la misma empresa.

Un Dólar . . . .

(viene de la página 4)

ciones en su cabeza rubia. Pero la Harvey norteamericana no resultó ni siquiera un "pastiche" de la Harvey europea: el ritmo de sus operetas y de sus pies livianos se vieron suplantados por la comedia bufa y un destroncamiento de sus habilidades "terpsicorianas". La Lillian Harvey que devolvió Hollywood a Europa, luego de una tercera y poco feliz tentativa de ascenso, no era, ni lo es hoy, siquiera la continuación menos feliz de la primitiva figulina de antes.

En la cuerda dramática, ahí tenemos a Dorothea Wieck, un gran temperamento malogrado por la mala táctica de los directores norteamericanos. Esos directores que la rodearon de "babies" y le colocaron un halo de maternidad incontenida, en lugar de ejecutora de algún drama tan importante como el que le valiera renombre europeo. Yendo a ca-

PROGRAMAS HISPANOAMERICANOS
por la Estación W2XAF
de Schenectady, N. Y., EE. UU.

Hora Standard de Nueva York — **Mes de julio de 1938**

Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, de 6:50 a 7:00 P.M., radioboletín noticiero mundial.

LUNES	6:00 a 6:15 P.M.	"Concierto en el Parque" (música de banda).
	6:15 a 6:30 P.M.	A través de los Estados Unidos—descripciones.
	7:00 a 7:30 P.M.	Música popular grabada.
	8:30 a 9:00 P.M.	Recital de piano por Gerardo Mirate.
MARTES	6:00 a 6:15 P.M.	Lecciones prácticas de inglés.
	8:00 a 8:30 P.M.	"La música en sus diferentes manifestaciones."
	9:30 a 9:45 P.M.	"A través de mis gafas."
MIERCOLES	6:00 a 6:15 P.M.	"Dos Amigas en Nueva York."
	7:00 a 8:00 P.M.	Concierto latinoamericano.
JUEVES	6:00 a 6:15 P.M.	Boletín de noticias del Dr. George Howland Cox.
VIERNES	5:30 a 6:00 P.M.	Programa del hogar y musicales.
	6:00 a 6:15 P.M.	Música de órgano.
	8:00 a 8:30 P.M.	Orquesta Xavier Cugat y solistas—desde el Waldorf-Astoria en Nueva York.
	8:30 a 9:00 P.M.	Programa literario

sos más recientes y palpables, sonriamos ante el guiño picaresco de Simone Simon que, aun cuando no nos atrajo sobremanera desde la pantalla europea, lo hace aún menos desde su papel de colegiala ingenua en su película yanqui. Quizás con una "ingenuidad" que no llegaremos a comprender nunca los latinos, o a la que le demos algún otro nombre. . . . Y allí está también Ferdinand Gravey, el ahora Gravet, como si el cambio de esa simple consonante le hubiera variado también todo ese exquisito *savoir faire* de su patria originaria en el tosco actuar de un actor corriente.

Y cuando Hollywood no logra ese cambio, cuando no alcanza a afectar en lo hondo esa vena inagotable de la personalidad artística; cuando, como en el caso de Charles Boyer, deja actuar libremente al genio con todas las sinuosidades y facetas de su temperamento, nos da un Napoleón magníficamente humano y humanamente magnífico. Pero que no logra hacer borrar, ni siquiera atemperar, la cálida recordación de su Archiduque Rodolfo.

Y todo ello nos hace dubitar y temer al mismo tiempo, cuando pensamos en las dos últimas y preciosísimas conquistas a Europa. Conquistas logradas con el indiscutible e invencible anzuelo de los dólares: Annabella y Danielle Darrieux.

María del Cielo

Jackie . . . .

(viene de la página 16)

hollywoodense con magníficas promesas de superación. Es un caso exótico en el mundo de la pantalla. De diez actores a quienes cualquiera de los grandes estudios no renueva el contrato, quizás nueve pasan a mejor vida en el mundo de la celebridad. Por consiguiente, la hazaña de Jackie, que es un muchacho incipiente y que podía todavía matar el tiempo bostezando en la carpeta de un salón de clases, es doblemente digna de admiración.

Y, a pesar de todo, para los que rieron y admiraron en sus películas a Jackie Cooper, su nuevo triunfo, su reaparición eficaz y aplaudida, tiene un dejo de amargura. Viene a demostrar palpablemente que el cine de hace sólo siete años pertenece ya al pasado y que el chiquillo de cabellos desgreñados y aire díscolo se fué también como todas las demás cosas de la vida y no escapa la ciudad mirífica de los seres increíbles a la ley inexorable que gobierna el universo.

¡Quién hubiera dicho que el chiquillo de barrio, travieso y alevoso, llegaría a ser todo un actor y crecería de un modo descomunal, cuando muchos creían ver en él el tipo del niño diminuto que no crece nunca! Es sin duda una de esas sorpresas de la vida en que el desenlace es totalmente inesperado. Jackie ha dejado boquiabiertos a todos los que hicieron predicciones acerca de su futuro. Lo que prueba y revela que si ocurren cosas sorprendentes en todos los secre-

(va a la página 43)

KELLOGG'S CORN FLAKES—crespas y deliciosas—abundantes en energía—incitan a los niños a tomar más leche

Al levantarse de mañana, la vitalidad del niño está baja. Necesita un desayuno nutritivo, productor de energía para las horas de actividad. La madre moderna sirve Kellogg's Corn Flakes con leche y azúcar. Cada tazón tentador está lleno de energía nutritiva de efecto inmediato para su niño.

Sirva Kellogg's Corn Flakes—crespas y tostadas, al desayuno, para el almuerzo, después de la escuela o a la hora de acostarse. Pero no se olvide, solamente Kellogg's vienen envasadas tal como salen del horno en el bolso patentado CERA-CERRADO. Listas para servirse. Diez porciones en cada paquete. De venta en las tiendas de víveres.

¡El Preferido de toda madre moderna!

¿Lo que usted tiene es pereza o agotamiento?

A menudo esa laxitud acompañada de cansancio, mareos y palidez, significa que la sangre está empobrecida por escasez de glóbulos rojos. La falta de apetito, el excesivo trabajo físico y mental, las preocupaciones, son posiblemente la causa de tal estado de agotamiento, el cual puede convertirse fácilmente en anemia.

¿Por qué se expone usted a que le sobrevenga tan peligroso mal? Tonifíquese sin pérdida de tiempo, con un buen reconstituyente, de reconocido mérito científico, como el Tónico Bayer.

Como su nombre lo indica, el Tónico Bayer proviene de los mundialmente famosos Laboratorios Bayer. ¿Qué mejor garantía?

El efecto estimulante del Tónico Bayer sobre el metabolismo es inmediato y duradero: Mejora el apetito y la digestión . . . enriquece la sangre . . . vigoriza los nervios y músculos . . . fortalece el cerebro. Renueva las fuerzas vitales del organismo.

Y es natural que así sea, porque el Tónico Bayer es una combinación científicamente balanceada de Vitaminas, Extracto de Hígado, Calcio, Fósforo y otros elementos de comprobado valor terapéutico.

Resulta económico tomar el Tónico Bayer. Pida hoy mismo un frasco en la botica.

No se exponga a Fracasos Hornee con ROYAL

El Crémor Tártaro que contiene el Polvo Royal es lo que asegura un delicado sabor y una textura suave y ligera así como resultados perfectos en todo cuanto usted hornee. No se exponga a la pérdida de ingredientes finos mezclándolos con polvo de hornear de calidad inferior. Siempre dependa del Polvo Royal. ¡Compre una lata hoy mismo!

CINELANDIA anuncia su asociación con la revista trimestral GRAFICO INTERNACIONAL,

publicación dedicada al comercio y la industria de todos los países de la Unión Pan-Americana

Empezando con el número de AGOSTO, la Spanish-American Publishing Company, editora de CINELANDIA, publicará cada tres meses una nueva edición de esta importantísima revista comercial dedicada a la fomentación del comercio y la industria de todos los países del continente americano.

A las casas de comercio, importadoras y exportadoras, interesadas, sírvanse comunicarse con esta editora para todo detalle de servicio comercial y anuncios.

Al mismo tiempo CINELANDIA anuncia

el nombramiento de la importante y renombrada firma WEST HOLLIDAY CO., Inc. para Representantes de Anuncios en todos los Estados Unidos, con sucursales en los centros comerciales más importantes.

CHICAGO
360 North Michigan Avenue
STate 7622

DETROIT
3084 West Grand Boulevard
MAdison 9131

SAN FRANCISCO
220 Bush Street
GArfield 2003

LOS ANGELES
433 South Spring Street
MIchigan 7701

NEW YORK
371 Madison Avenue
AShland 4-1303-4-5

SEATTLE
603 Stewart Street
ELliott 2553

PORTLAND
520 S. W. Sixth Avenue
Atwater 2512

VANCOUVER, B. C.
789 W. Pender Street
TRinity 890

ST. LOUIS
411 North Tenth Street
GArfield 3659

(viene de la página 41)

tos de la vida, Hollywood es el lugar de las sorpresas superlativas y donde no es posible nunca meterse en honduras y tratar de escarbar en los secretos del mañana. Los niños perfectos de la pantalla crecieron y se pusieron feos, langarutos y desgarbados en su gran mayoría. Su talento artístico desapareció al primer soplo adverso de la fortuna y en cambio Jackie Cooper, pecoso, pelirrojo, diminuto, con características al parecer de un desarrollo físico lento y desproporcionado, en un par de años se transformó rotundamente y hoy reaparece artística y materialmente "grande", en todo el sentido de la palabra.

OLYMPE . . . .

(viene de la página 7)

taron pantalones para Dietrich, que atribuyeron a Simone rabietas costosas y fabricaron una mordaza para Greta, no pudieron descubrir nada más a propósito para la francesita del rostro ovalado que una aureola virginal digna de fulgurar en las regiones celestiales. Y se frotaron las manos entusiasmados, anunciando *urbi et orbe* la ceremonia más original que haya tenido lugar en Hollywood: "el primer beso de Olympe Bradna".

Y Olympe Bradna, según parece demostrado, no trajo a Hollywood la versión ultramoderna del beso perfecto, pero en cambio sorprendió a todos con sus magníficas cualidades de actriz y con una versatilidad admirable.

Olympe inició su carrera cuando no tenía nada más que ocho años, bailando con éxito increíble en los famosos *Follies Bergere*. Desde allí en adelante, a pesar de su juventud, Olympe obtuvo éxitos rotundos y quedó consagrada como una actriz de talento precoz. Llegó a dominar el baile y la música y a poseer todas las virtudes de la actriz de comedia musical, y es la actriz de cine de talento multiforme capaz de expresar el amor con un giro de su silueta delicada mil veces mejor que exhalando suspiros en los brazos de algún apolo cinemático.

Aparentemente, Olympe es el caso privilegiado de la muchacha que a pesar de su carrera teatral se mantuvo dentro de una atmósfera de virtud. La señorita Bradna recorría triunfalmente los escenarios de París, e incluso de Chicago y Nueva York, y bailaba ante monarcas y potentados, pero seguía siendo una buena chica, bajo la vigilancia estricta de Mamá Bradna, que por ningún motivo separaba los ojos de ella. Claro que Hollywood es capaz de innovar hasta a los más conservadores, y es natural que al llegar a la ciudad del amor y del cinema se hiciera necesario hacer algunas concesiones, y fué así como Olympe propinó su primer beso en la presencia de un corro de curiosos.

No obstante toda esta inquietante algarabía, Olympe está destinada al triunfo — a pesar de la gran tragedia de su inexperiencia romántica — sin recurrir a estratagemas publicitarias de ninguna especie.

El público yanqui experimentará una sensación de sorpresa cuando vea cara a cara a esta linda chiquilla de Francia que no es, gracias a Dios, nada más que una linda chica y una excelente actriz, pero que nada tiene que ver con las terribles conflagraciones sentimentales que son la versión hollywoodense de la actriz continental.

Y como quiera que sea, la historia de la muchacha que aprendió a besar en Hollywood es una antítesis increíble o un poema encantador y delicado digno del pincel del poeta pastoral de Valenciennes.

¡CARAMBA!
¡Malas notas otra vez!

• ¿Está Ud. seguro de que procede con justicia al tratar así a su hijito porque ha sacado malas notas en la escuela?

• Tal vez el excesivo crecimiento y los mismos estudios lo han debilitado demasiado. ¿Por qué no le da el Tónico Bayer durante algunas semanas, para ayudarle a recuperar sus fuerzas, energías y vitalidad . . . para que no esté propenso a enfermarse?

• Los benéficos efectos del Tónico Bayer son inmediatos y duraderos: Enriquece la sangre . . . vigoriza los músculos . . . fortalece el cerebro y los nervios.

• Comience hoy mismo a darle Tónico Bayer a su hijito. Pida un frasco en la botica.

BAYER

¿QUÉ ES EL TÓNICO BAYER?

• Es una fórmula científicamente balanceada de Vitaminas, Extracto de Hígado, Calcio, Fósforo y otros elementos de gran valor terapéutico.

• El Tónico Bayer proviene de los mundialmente famosos Laboratorios Bayer. ¿Qué mejor garantía?

TÓNICO BAYER

RENUEVA LAS FUERZAS VITALES

Si no quiere enviar los cupones de anuncios por no dañar la revista, puede escribir en papel de carta, dando al anunciante los datos que pide en el cupón.

GRATIS Le enviaré mi librito "EL SECRETO DEL EXITO" Encontrará en su LECTURA el medio SEGURO Y EFICAZ para CONSEGUIR la REALIZACION DE TODAS SUS ASPIRACIONES Siguiendo mis consejos TODO LE SERA FACIL Escriba a Miss XIRA MIRIA Calle Italia 2481 - Rosario (Rep Argentina) (Al escribir cite esta Revista)

CINES SONOROS **DeVry**

Tipos Portátiles y Fijos para Teatros pequeños, medianos y grandes. Proyectores Sonoros de 16mm. para particulares. Cámara Sonora para filmar. La antigua y afamada línea DeVry incluye Equipos Cinematográficos para todos requisitos.

C. O. BAPTISTA — Kimball Hall, Chicago, E.U.A. Distribuidor de Exportación

SUBSCRIBASE A
CINELANDIA

FOTOGRAFIAS
GRANDES Y GENUINAS DE SUS
ESTRELLAS FAVORITAS

Tamaño 8 por 10 pulgadas a 25 centavos oro americano cada una. No se confundan con fotograbados o reproducciones. Estas fotos son hechas por los mismos fotógrafos que retratan a las Estrellas de Hollywood, donde se encuentran los fotógrafos más famosos del mundo. Mínimo de pedido 4 fotos por UN DOLAR. Más de 100 Astros y Estrellas de donde escoger. Mande su pedido acompañado de giro postal o billete de banco norteamericano en carta certificada, o escriba pidiendo más detalles de esta oferta a

Fotógrafos de las Estrellas

P. O. Box 2227 — Hollywood, Calif., E.U.A.

PARA NOSOTROS

Por Juan, Jr.

Desde que el aventurero Marco Polo regresara de la China contando maravillosas y estupendas cosas de la vida y costumbres de los habitantes de ese gran continente, ha sido siempre interesante oír los relatos de otros viajeros que han encontrado, en otras partes del mundo, hábitos distintos a los nuestros. Y, como es natural, no es extraño que nuestra conducta y hábitos resulten tan incomprensibles y hasta ridículos a los extranjeros, ya sean éstos ciudadanos de un país civilizado o habitantes de algún territorio salvaje.

* * * * *

Una de las cosas que más tienden a desencantar a los viajeros blancos que llegan a la China con exagerado orgullo de raza, es el inexplicable hecho de que no pueden ir por ninguna parte de ese país donde haya perros sin que éstos le sigan el paso armando una algarabía de todos los demonios. Y no es que esos caninos les ladren por ser extraños, pues nunca ladran o persiguen a ningún asiático aunque éste sea desconocido en el vecindario. La única explicación que se ha encontrado es el degradante descubrimiento de que los blancos, por mucho que se bañen y se cubran de perfume, exudan un olor en extremo desagradable a los perros de la China. Es un olor de animal carnívoro que nosotros los blancos no notamos pero que en la China sobresale por encima de todos los malos olores que allí abundan, aunque para hombres y animales es olor de rosas.

* * * * *

En la China nada se desperdicia y una de las peores profesiones que un hombre pueda tener en ese país es la de recogedor de basura, pues nunca hay basura que recoger. Botellas, latas, cabos de cigarros y pitillos, papeles, pedazos de cuerda y, sobre todo, desperdicios de comida, son cosas que no existen, pues si alguien tira algo que no necesita hay cien desgraciados que le echen mano apenas llega al suelo. Todo tiene valor allí, no importa lo que sea.

* * * * *

Los ríos de la China son generalmente de agua fangosa, sobre todo en la parte sur, donde hay cientos de miles de personas que nacen, viven y mueren a bordo de sus barcas sin haber pisado en su vida tierra firme. De qué viven y cómo viven estas gentes es un milagro de la naturaleza y es por eso muy natural que en los ríos y bahías de ese país no se encuentre el menor vestigio de basura en la superficie, como sucede en otras partes. Y es que no hay objeto, por insignificante que sea, que flote en esas aguas sin que sea recobrado para uno que otro uso. Uno de los desperdicios más preciados por los nativos es el desperdicio de los vapores y barcos de guerra anclados en el puerto, y muchos de éstos, especialmente los norteamericanos e ingleses, tienen hora fija para deshacerse de la basura y deshechos de cocina que tienen un valor inmenso para estas pobres gentes.

* * * * *

Una de las cosas más curiosas con respecto a la idiosincrasia china es el orgullo de tener una colocación, ya sea con una firma importante o, si son criados, con una familia de buena posición. Por lo general, un empleado o sirviente lo es para toda la vida y por poco que gane es muy raro que deje el empleo para irse con otros amos. Una persona blanca de mediana posición no debe esforzarse en lo más mínimo para sus más ínfimas necesidades, y si alguno se rebela y, por ejemplo, decide vestirse sin ayuda de su criado, no es extraño que no encuentre alguna prenda de vestir

ESTACIONES DE ONDA CORTA

Afiliadas a la National Broadcasting Company

Programas Diarios — Cortesía de la Radio Corporation of America

Estación	Megs.	Ciudad	Hora
W3XAL	17.78	Nueva York	8:55 A.M. - 6:40 P.M.
W3XAL	6.10	Nueva York	6:55 P.M. - 1:00 A.M.
W2XAF	9.53	Schenectady	6:00 P.M. - 11:00 P.M.
W2XAD	21.60	Schenectady	7:00 A.M. - 11:00 A.M.
W2XAD	15.53	Schenectady	11:30 A.M. - 6:00 P.M.
W2XAD	9.60	Schenectady	6:30 P.M. - 10:00 P.M.
W8XK	6.14	Pittsburgh	10:00 P.M. - 1:00 A.M.
W8XK	11.87	Pittsburgh	7:00 P.M. - 10:00 P.M.
W8XK	15.21	Pittsburgh	9:00 A.M. - 7:00 P.M.
W8XK	21.54	Pittsburgh	6:45 A.M. - 9:00 A.M.
W1XK	9.57	Boston	7:00 A.M. - 1:00 A.M.

importante que ha desaparecido misteriosamente. En otras palabras, al sirviente chino le gusta trabajar y nunca se queja del mucho trabajo que tiene, siendo su mayor temor que no haya bastante que hacer, perdiendo así su colocación.

* * * * *

Y para no perderla trabaja incesantemente, teniendo sumo cuidado de que sus esfuerzos sean notados por su amo, pues ¿para qué matarse trabajando sin que nadie lo sepa? Así que no es extraño que aunque haya algo importante que hacer en otra parte de la casa, el chino listo se ponga a hacer algo innecesario con mucho estrépito en la habitación donde se encuentra el amo, hasta que éste se canse del ruido y lo eche enfadado. Pero esto no amedrenta a nuestro héroe, ya que ha hecho patente su ocupación que no quiere perder de ningún modo.

* * * * *

Otra cosa muy notable es la cooperación que existe entre los parientes, y es muy usual que en una casa de comercio todos los empleados sean miembros de una misma familia por muy distante que sea la relación, en muchos casos siendo ignorada por los dueños del negocio. De esta manera, así que va creciendo el negocio y la firma adquiriendo mayor número de empleados, estos puestos son ocupados por hermanos, hijos, primos y demás parientes de los antiguos dependientes que se apresuran a traerlos tan pronto existe una vacante. Alguna que otra vez existe el caso de que un extraño se cuela en una casa de comercio y aunque los viejos empleados lo tratan con exagerada cortesía y aparente buena voluntad, no tarda mucho en que suceda algo que lo ponga en apuros con los dueños sin que él mismo pueda explicarse la causa del error u omisión ocurridos que le hace perder la confianza de sus patrones. Su destino está sellado y tarde o temprano será despedido.

* * * * *

Y como en China, hay costumbres de otros países que nos parecen extrañas a los que llegamos de otras partes, aunque no sea de muy lejos. No hace mucho llegó un viajero que había estado en Bogotá, Colombia, donde alega existe una costumbre bastante extraña. Dijo el hombre que en los cines de esa capital, cuando los espectadores no gustan de alguna película que está pasándose en la pantalla, hacen patente su desagrado y el dueño se apresura a poner otra cinta inmediatamente. O si alguna escena resulta tan agradable que los parroquianos desean verla de nuevo, se para el proyector volviéndose a exhibir esa escena una y otra vez hasta que los espectadores se den por satisfechos.

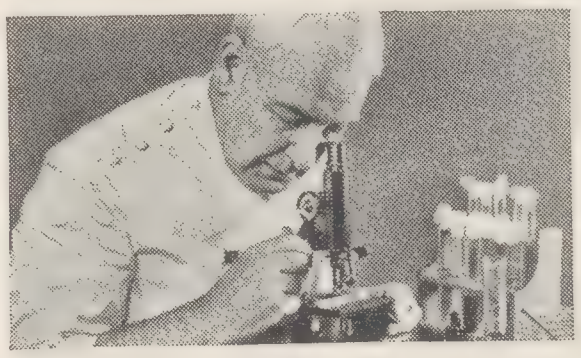
* * * * *

Y en la India, donde hay una enorme diferencia entre las distintas clases y categorías sociales, existe un caso muy anómalo y único en ese país. El Maharajá de Mysore, príncipe multimillonario que ha reinado por más de 40 años, es de una clase social más baja que su cocinero, de manera que si éste tuviera que sentarse a la mesa con su amo, sufriría la humillación más grande que puede sufrir un indostánico.

No acepte sustitutos. Exija siempre Hinds.

Subscríbase a CINELANDIA
ya sea directamente o por medio de nuestros representantes en ese territorio o plaza.
UN DOLAR CINCUENTA AL AÑO

La Ciencia lo ha probado—
La Falta de "Bulto" en los alimentos causa el ESTREÑIMIENTO



Obtenga Alivio permanente con este alimento laxante natural

Los alimentos de alta refinación del presente no poseen la masa o "bulto" que la Naturaleza ideó para el buen funcionamiento de los intestinos. Esa es la causa principal del estreñimiento ordinario.

Kellogg's ALL-BRAN es un alimento laxante natural. Absorbe los líquidos y forma una masa esponjosa que ayuda a la eliminación y trae alivio permanente al estreñimiento corriente.

ALL-BRAN con leche o frutas es el *cereal* tostado y crespo, ideal para el desayuno. Pida un paquete en la tienda de comestibles hoy. Cómalo con regularidad, tome bastante agua y gozará de buena salud.

← El Alimento Laxante NATURAL

Pecas

¿Desea Ud. Quitarlas?

LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder magico.

CREMA

BELLA AURORA

Quita las Pecas & Blanquea el cutis

De venta en toda buena farmacia.

Stillman Co., Fabricantes, Aurora (Ill.), U. S. A.

LA EPILEPSIA Y SU CAUSA

Nueva York. Ha despertado gran interés la publicación de las opiniones de los más renombrados especialistas sobre **"La Causa de la Epilepsia."** Los especialistas más renombrados del mundo han contribuído valiosas opiniones, consejos e informes sobre el particular. Cualquier interesado recibirá gratuitamente un ejemplar de este folleto si se dirige a Educational Division, 551 Fifth Avenue, New York, New York, E.U.A., Despacho A-8.

Para Triunfar en la Vida

Si el EXITO no le acompaña y desea tener la DICHA de ver sus esfuerzos coronados por el TRIUNFO, acariciando así la FELICIDAD de ver conseguidos los anhelos de su vida, pida este Opúsculo GRATIS a mister Pakchang Tong. - Entre Ríos 2108 - C. Rosario (República Argentina).

DESPABILE LA BILIS DE SU HIGADO...

Sin usar calomel — y saltará de su cama sintiéndose "como un cañón"

Su hígado debe derramar todos los días en su estómago un litro de jugo biliar. Si ese jugo biliar no corre libremente no se digieren los alimentos. Se pudren en el vientre. Los gases hinchan el estómago. Se pone usted estreñido. Se siente todo envenenado, amargado y deprimido. La vida es un martirio.

Una mera evacuación del vientre no tocará la causa. Nada hay mejor que las famosas Pildoritas Carters para el Hígado para acción segura. Hacen correr libremente ese litro de jugo biliar y se siente usted "como un cañón". No hacen daño, son suaves y sin embargo, son maravillosas para que el jugo biliar corra libremente. Pida las Pildoritas Carters para el Hígado por su nombre. Rehuse todas las demás.

Usted bien los conoce . . . .

(viene de la página 19)

camino"; George Stone, otro *gangster* pequeño y torvo — al que le toca siempre ir a matar a los enemigos de la pandilla — Lionel Stander, el de la voz ronca, que lo mismo interpretó el secretario de Gary Cooper en "La alegría de vivir", que el jefe de propaganda en "Nace una estrella" y el hombre de confianza de Edward G. Robinson en "El último *gangster";* Robert Barrat, alto y fornido, que aparece de malo, encarnando capataces en las películas de Warner Brothers; John Qualen, hombre tímido y narigón, tipo clásico del esposo campesino, habiéndose distinguido especialmente encarnando al padre de las mellizas Dionne en las películas de las célebres niñitas canadienses; Etienne Girardot, viejito calvo y menudo, que se hizo célebre en el papel de un maniático en la no menos celebre película "Siglo Veinte", pegando etiquetas en la espalda de todo el mundo; John Carradine, que se destacó en el rol del cruel sargento en "La isla del odio" y que de allí en adelante ha hecho caracterizaciones espléndidas, culminando con el papel de Abraham Lincoln en la película "Ingratitud", y muchos otros más, algunos de los cuales recordaremos por separado.

Los actores jóvenes que encarnan tipos de carácter no son comunes. Uno de los casos más interesantes es el de Alan Baxter, que apareció en la pantalla interpretando al bien parecido y cruel esposo de Sylvia Sidney en la cinta "Mary Burns Fugitive". Desde entonces Baxter, destacándose con una voz opaca y desagradable, se ha venido estableciendo como un canalla joven, habiendo repetido esa labor, no hace mucho, en la película "Big Town Girl". Y ahora, sorprendiendo a todos, acaba de demostrarnos cuan buen actor es, cambiando totalmente de tipo y dándonos un hombre de edad, casado y vulgar, en la cinta "He vuelto a encontrar mi amor".

Lloyd Nolan es otro de los actores relativamente jóvenes que también encarnan criminales, como el que hizo en "Tifón", en el papel del extraño personaje que guardaba tesoros en una isla desierta; Berton Churchill es otro actor, maduro y digno de tipo, que se ha especializado en una categoría en la que no tiene competidor: banqueros sin honor, hombres de negocios sin conciencia. Su labor más interesante la realizó no hace mucho en la película "En el viejo Chicago". Y entre los artistas de carácter que interpretan el tipo clásico del esposo norteamericano, nadie tan exacto, física y espiritualmente, como Jed Prouty, que ya ha filmado media docena de películas encarnando al jefe de la familia Jones — que es como la "familia Perez" de nuestros países — y a quien nuestros lectores habrán visto nuevamente, víctima de las bromas de Eugene Pallette, en la cinta "Cien hombres y una niña". Pallette es otro tipo clásico del nuevo rico, simpático, despreocupado e inculto.

Entre los tipos de carácter que más a menudo vemos en la pantalla norteamericana, ninguna figura más clásicamente popular que la de H. B. Warner, uno de cuyos roles más recordados fué el del sacerdote que atiende a los peregrinos del avión en "Horizontes perdidos". Warner interpreta amigos honorables, doctores, sacerdotes y consejeros, con una habilidad sin igual. En la película antes mencionada aparece también Sam Jaffe, en el rol del gran lama, con un maquillaje que es toda una obra de arte. Jaffe no actúa a menudo. Su interpretación anterior, totalmente distinta, fué el papel de Napoleón en la película "Adversidad".

Los personajes distinguidos de la pantalla se entregan en Hollywood, casi siempre, a media docena de actores. Si se trata de un general o un noble extranjero, C. Aubrey Smith o Henry Stephenson son los elegidos. Si se trata de un juez o un médico, casi siempre se utiliza a Henry O'Neil — el que hiciera el papel del sacerdote en "Adversidad" — o a George Irving o Jonathan Hale, que no hace mucho encarnó a un juez, con gran talento, en la película "Los cien primeros años." Donald Crisp es el que encarna, a su vez, a los padres o amigos de corte antiguo, de decisión dura y cruel. Su labor más genial fué en el rol del padre de Henry Fonda en la película "Cierta mujer."

Veamos ahora a algunos cómicos que hemos dejado para el final, a quienes el público quiere y recuerda más. Entre ellos debe figurar en primer lugar Ned Sparks, el hombre de la cara de palo, inolvidable desde su labor en "Imitación de la vida", como socio de Claudette Colbert. Sparks acaba de aparecer, tan serio pero tan gracioso como siempre, en la cinta "El llamado de Hawaii", de la que el niño Bobby Breen es el protagonista. Walter Brennan, actor de carácter que interpreta viejos típicos, es otro de los buenos artistas semicómicos de Hollywood. Sus dos labores más geniales fueron el papel del botero tuerto en "La reina de la ruleta" y el del amigo de Edward Arnold en "Hijo y rival". Billy Gilbert, el gordo actor cuya especialidad es tartamudear, estornudar y ponerse nervioso tratando de explicar algo, es otro artista que ayuda no poco al éxito de una cinta. Lo recordarán los lectores en el rol del dueño del garage en que ensaya la orquesta en la película "Cien hombres y una niña" y hace poco como dueño de un pequeño restaurant en "Happy Landing." Franklin Pangborn, especializado en sastres y mayordomos de retorcidos modales, es otro actor popular que estuvo mejor que nunca en el papel del mayordomo de Adolphe Menjou en "Entre bastidores." Edgar Kennedy es otro actor cómico popularísimo. Su especialidad es la de pasarse la mano por la cara, cuando está nervioso, deformándose la nariz y los pómulos. Su última labor cómica fué

(va a la página 48)

El Correo De Hollywood

Adolfo Magaña Hill—Carole Lombard nació en Fort Wayne, Indiana, en 6 de octubre de 1909. Su nombre es Carol Jane Peters, pero al comienzo de su carrera sólo usaba el de Jane Peters, y al graduarse de las comedias de Mack Sennett adoptó el de Carol Lombard, y más tarde, para que su nombre tuviera trece letras, le añadió la e final a Carol. Al asistir a una fiesta cuando se graduó de escuela superior, conoció a uno de los jefes de un estudio, quien le sugirió que hiciera una prueba cinematográfica, y ésta resultó en su debut en la pantalla en el film *Married in Haste*, con Edmund Lowe. Luego figuró en tres películas de vaqueros, como primera dama de Tom Mix y Buck Jones, y para seguir los pasos de otros que comenzaron a triunfar en comedias de Mack Sennett, ella consiguió un contrato luego con este productor y fué la estrella de sus comedias durante un año. De ahí pasó a la Fox, se cambió el nombre, y figuró en *Me, Gangster*, que le hizo mucha ayuda. He aquí el resto de sus películas: *Divine Sinner, Ned McCobb's Daughter, High Voltage, Big News, The Racketeer, Arizona Kid, Safety in Numbers, Fast and Loose, It Pays to Advertise, Man of the World, Ladies Man, Up Pops the Devil, I Take This Woman, No One Man, Sinners in the Sun, No More Orchids, No Man of Her Own, From Hell to Heaven, Supernatural, Eagle and the Hawk, Brief Moment, White Woman, Bolero, Twentieth Century* (en que, con John Barrymore, descubrió su talento como comedianta), *We're Not Dressing, Now and Forever, Lady by Choice, The Gay Bride, Rumba, Hands Across the Table, Love Before Breakfast, The Princess Comes Across, My Man Godfrey, Swing High—Swing Low, True Confession, Nothing Sacred, Fools for Scandal.* Carole ocupa un puesto alto entre las estrellas de la pantalla y yo creo que es una gran comedianta. No sé su sueldo semanal. Puede pedirle su fotografía a Paramount Productions, Inc., 5451 Marathon Street, Hollywood, Calif.

José J. Origel, León, Gto., México—La joven que hace el papel de novia de John Beal en *La Majer X*, y de Robert Young en *Matrimonio y Señorío*, es Lynne Carver. Las películas habladas que ha hecho Joan Crawford son *Montana Moon, Our Blushing Brides; Dance, Fools, Dance; Paid, Laughing Sinners, This Modern Age, Possessed, Grand Hotel, Letty Lynton, Rain, Today We Live, Dancing Lady, Sadie McKee, Chained, Forsaking All Others, No More Ladies, I Live My Life, The Gorgeous Hussy, Love on the Run, The Last of Mrs. Cheyney, The Bride Wore Red, Mannequin. La Zandunga* se exhibió en el Teatro California, de Los Angeles, que es donde se exhiben las películas mexicanas, y otras habladas en español. La próxima película de Tito Guízar será *Mis Dos Amores*, y la de Ramón Novarro, *As You Are*. La primera dama de Novarro será Margaret Tallichet, prestada por Selznick International a la Republic.

Terry, México, D. F.—La actriz que hace el papel de Vera Marsh en *Night Club Scandal* es Louise Campbell, y el de Frank Marsh, Harvey Stephens. Los que hacen de Julia y Jack Reed son Evelyn Brent y J. Carrol Naish. Anthony Quinn ha filmado *Parole; Swing High—Swing Low; Waikiki Wedding, Last Train from Madrid, Partners in Crime, Daughter of Shanghai, The Buccaneer, Dangerous to Know, Tipoff Girls, Hunted Men.* Se anuncia para Joan Crawford un film titulado *Fidelity* (Fidelidad). Marlene Dietrich no filmará más para la Paramount, por lo menos durante algún tiempo, pues no podemos adivinar si filmará en el futuro. Ha firmado contrato con la Columbia, para filmar dos películas, una de las cuales dirigirá Frank Capra. Danielle Darrieux debutó ya en Hollywood, en el film *The Rage of Paris*, que hizo para Universal. La última de Simone Simon es *Josette*, que acaban de estrenar aquí, y la última de Ann Dvorak es *Gangs of New York*, para Republic. John Howard nació en Cleveland, Ohio, en 14 de abril de 1913. Tiene ojos azules y pelo castaño, y pesa 150 libras. No es casado. Ultimamente ha estado interesado en la joven actriz Kay Griffith. Ha filmado *Annapolis Farewell, Millions in the Air, Soak the Rich, 13 Hours by Air, Border Flight, Easy to Take, Valiant is the Word for Carrie, Lost Horizon, Let Them Live, Mountain Music, Bulldog Drummond Comes Back, Hitting a New High, Hold 'em Navy, Bulldog Drummond's Revenge, Penitentiary, Bulldog Drummond's Peril, Prison Farm y Bulldog Drummond in Africa.* John Beal nació en Joplin, Missouri, en 13 de agosto de 1909. Su verdadero nombre es James Alexander Bliedung. Tiene 5 pies 11 pulgadas de estatura y pesa 150 libras. Ha filmado *Another Language; Hat, Coat and Glove; Little Minister, Laddie, Les Miserables, Break of Hearts, M'liss, We Who Are About to Die, The Man Who Found Himself, Border Cafe, Madame X, Double Wedding; Beg, Borrow or Steal; Danger Patrol.*

F. F. F., México, D. F.—Jeanette MacDonald nació en Philadelphia, Pennsylvania, en 18 de junio de 1907. Contrajo matrimonio en primeras nupcias con Gene Raymond, el día 16 de junio de 1937. Su primer film fué *The Love Parade*, con Maurice Chevalier, en 1929.

505, La Habana—Georges Rigaud nació en Buenos Aires, donde permaneció hasta los diez y seis años. Luego se trasladó a Europa. Tiene una hermana. Su verdadero nombre es Jorge Rigato. En noviembre de 1937 publicamos su fotografía, y en febrero de 1938, una entrevista que tuvimos con él. Está contratado por la Paramount. Se anuncia que hará su debut aquí en el film *Paris Honeymoon*, en que aparecen de protagonistas Bing Crosby y Franciska Gaal.

Blanca Nelly, México, D. F.—Katharine Hepburn nació en Hartford, Connecticut, el día 8 de noviembre de un año que ella no nos informa. En 1934 se divorció de Ogden Ludlow Smith. Bárbara Stanwyck tiene un hijo, adoptivo, llamado Dion, de cinco años de edad.

Gentleman, Montevideo—He aquí los cinco primeros actores de las películas que usted nombra: *The Defense Rests*, Jack Holt, Jean Arthur, Nat Pendleton, Arthur Hohl, Raymond Walburn; *It Happened One Night*, Claudette Colbert, Clark Gable, Walter Connolly, Roscoe Karns, Alan Hale; *Escape Me Never*, Elizabeth Bergner, Hugh Sinclair, Griffith Jones, Leon Quartermaine, Irene Vanbrugh; *Break of Hearts*, Katharine Hepburn, Charles Boyer, John Beal, Jean Hersholt, Sam Hardy.

Dorotea Majoni, Venice, Calif.—Vea nuestro número de mayo pasado en que publicamos una entrevista con Tito Guízar, el actor cantante mexicano. En México Tito hizo "Allá en el Rancho Grande" y "Amapola del Camino", y en Hollywood figuró en *The Big Broadcast of 1938* y en *Tropic Holiday*. Su próximo film será *Mis Dos Amores*, con Blanca de Castejón, que produce Cobián Productions. Para mayor información sobre Tito escriba al "Club Internacional Tito Guízar," Hotel Regis, México, D. F., de que es representante el señor Claudio Lázaro.

SU NIÑITO
SALUDABLE Y CONTENTO

JARABE CALMANTE
DE LA SEÑORA
WINSLOW
AGRADABLE • INOFENSIVO
ALIVIA LOS COLICOS DE LA DENTICION
SIN NARCOTICOS O ALCOHOL
DE VENTA EN TODA FÁRMACIA

INGLES CON DISCOS FONOGRAFICOS
Oiga la viva voz del Profesor en su casa.
La enseñanza está garantizada.
O Ud. aprende o no le costará ni un centavo.
Pida Lección de Prueba Gratis.
INSTITUTO UNIVERSAL (81)
1265 Lexington Avenue, New York
Deseamos agentes serios y responsables.

Si no quiere enviar los cupones de anuncios por no dañar la revista, puede escribir en papel de carta, dando al anunciante los datos que pide en el cupón.

RETRATOS DE ESTRELLAS A CAMBIO DE SELLOS

60 Excelentes Fotograbados, 7 x 9 pgds., de Famosas Estrellas del Cine, en un libro en inglés con cubierta de tela ("Cómo entré al cine.")

Envíe solamente 1000 sellos usados de correo (en buen estado), o 200 sellos de correo aéreo, y reciba este hermoso regalo. Sabemos que le gustará. (No aceptamos sellos corrientes de Estados Unidos, Argentina, Brasil, Cuba o México, exceptuando aéreos o conmemorativos.)

ORIENTAL CHART CO.
P. O. Box 67 Hollywood, Calif.

(viene de la página 46)
en "Confesión," con Carole Lombard, y en "Hollywood Hotel."

Hay muchos más aun: Henry Armetta, el simpático italiano, nervioso y risueño; Charles Butterworth, tímido y torpe; Alan Hale, rubio y enorme, siempre encarnando malos; Alan Dinehart, tinterillo clásico, rápido en el hablar y deshonesto en todo lo que actúa, el tío de las películas de la familia Jones; Walter Catlett, un veterano de la pantalla, a quien verán nuestros lectores como amigo de Mae West en la película "Todos los días son fiesta" o como comisario de pueblo en la divertida comedia "Bringing Up Baby", y por último George Barbier, el actor gordo, de agradable y bonachona sonrisa, que hace años hizo una creación en el papel del rey en "La viuda alegre", y que acaba de repetir su labor encarnando al Gran Kan en "Las aventuras de Marco Polo".

Muchos se nos olvidan, seguramente, pero hemos incluído en esta reseña aquéllos a quienes el espectador ve más y cuyos nombres, si no los sabía, le gustará conocer para recordarlos mejor.

El Poder . . . .

(viene de la página 24)
Imagino que hay aún gran cantidad de nuestras mujeres que no se guían por ellas, considerándolas exageradas en el vestir, pero la gran masa juvenil las admira y las sigue con entusiasmo. El actor de cine de Hollywood es hoy día prototipo del hombre bien vestido. El público admira y celebra los "sets" lujosos y originales de las películas; se entusiasma ante la vida fastuosa que parecen hacer todos los personajes de la pantalla; comenta la envidiable existencia de los ciudadanos norteamericanos y ya no aspira a ir a París como sueña con un viaje a New York y a Hollywood. La romanza italiana y la melodía típica española se han olvidado y se escuchan con fruición los *fox-trots*, el *jazz* y las orquestas típicas y estridentes, habiendo una parte de nuestra juventud que se estremece febril y casi histéricamente con la música de las orquestas negras. Y en general, las películas de Hollywood han hecho que la América latina vuelva la cara del este hacia el norte y deje de mirar hacia Europa para fijar su vista, con simpatía, con curiosidad y con admiración, en los Estados Unidos.

Y todo eso lo ha provocado, exclusivamente, la película de Hollywood.

Nada hay en ello censurable. Por el contrario, ese acercamiento de las dos razas y las dos psicologías del continente americano será saludable y provechoso para todos, si Estados Unidos mira, como ya lo está haciendo — y con igual simpatía — a sus amigos del centro y del sur. Ese es problema trascendental, políticamente. Pero lo importante es la obra enorme, de infiltración, de influencia lenta y definitiva, que la película realiza y que debemos tomar como un ejemplo. El cine es hoy el vehículo de propaganda más formidable, más que el diario y el libro, siempre que no se le dé, decididamente, el aspecto propagandista. Ese ha sido el gran secreto, el gran talento de los productores de Hollywood. Sería injusto decir que han elevado en el mundo el concepto espiritual de Estados Unidos al crear, por casualidad, películas que muestran un gran país. No, lo han hecho intencionadamente, pero lo han hecho con la disimulada habilidad del comerciante patriota.

Rusia, por ejemplo, es el caso contrario, con sus películas de decidida propaganda, que nadie quiere ver porque aburren y ofenden como lecciones forzadas a la vista del espectador.

Hay dos casos muy interesantes con respecto a la certeza con que Estados Unidos ve en sus películas un medio de propaganda. Durante muchos años, casi desde el comienzo del surgimiento de Hollywood, el gobierno y más especialmente las fuerzas armadas de los Estados Unidos han venido colaborando entusiastamente con la ciudad del cine, permitiéndole el uso de sus tropas, sus barcos de guerra, sus cuarteles, sus aviones y sus institutos técnicos para filmar películas de asunto militar, naval y aeronáutico. Se han hecho cientos de películas en las que han aparecido acorazados, cruceros, submarinos y barcos porta-aviones, lo mismo que dirigibles y máquinas de guerra de toda índole. Se ha mostrado, también, la organización interna de las escuelas preparatorias de la marina y el ejército, pensándose que si algún secreto se escapaba en esas obras, en cambio se provocaba con ellas una admiración decidida hacia la organización norteamericana y se fortalecía el concepto de satisfacción y de orgullo de sus propias fuerzas en el ciudadano norteamericano.

Pero hace poco, en vista de los peligros de guerra y de la adquisición de nuevo equipo, especialmente aeronáutico, los Ministerios de Guerra y Marina de Wáshington anunciaron que, lamentándolo mucho, se veían obligados a suspender esa cooperación en el futuro, por lo menos hasta que pasase en el mundo el actual momento de tensión bélica. La noticia cayó como bomba en los estudios de Hollywood, que ya tenían en preparación, como siempre, numerosas películas de asunto militar y naval, y fué necesario archivar esos temas hasta mejor ocasión.

Días después, sin embargo, la orden fué revocada. Estados Unidos decidió dedicar un billón de dólares a la adquisición de armamentos y se anunció que, para explicar especialmente a sus conciudadanos la importancia de un país armado el cine era el vehículo ideal y que, por lo tanto, el gobierno volvía a poner a disposición de los estudios todo su material bélico para la filmación de películas. Mil millones reunidos en impuestos cobrados al país van a ser invertidos en armas, aviones y barcos; el gobierno se siente en la obligación de mostrar a sus ciudadanos la inversión de esos fondos, las ventajas de una paz armada. Y elige la pantalla como medio de demostrarlo.

El otro caso no es menos interesante. La asociación norteamericana de fabricantes de *whisky* observó que en cada escena de película en la que un artista pedía esa bebida decía, casi sin excepción, "Scotch and soda", significando que deseaba *whisky* escocés. Protestó la organización que en esa forma se hacía propaganda al alcohol importado, inculcándose en el público del país la impresión de que el *whisky* de Escocia es el mejor. Y Hollywood ha aceptado la indicación. De hoy en adelante sus astros — y sus estrellas, que también suelen ordenar *whiskies* en la pantalla— dirán: "*¡Bourbon* and soda!" . . . o "*¡Rye* and soda!" . . . que son los dos tipos de *whisky* norteamericano.

Y el público fanático, que se acostumbra a repetir lo que oye en la pantalla, repetirá lo mismo cuando se acerque al mostrador de algún bar.

Obsérvese la lección y tómenla en cuenta los países nuestros que comienzan a afirmar la producción de películas en gran escala.

Chismes . . . .

(viene de la página 11)
KAY FRANCIS está estudiando cirujía, para su próximo rol en el film "Unlawful", a manera de continuación de sus estudios para el rol que desempeñó en "Dr. Monica" hace algunos años. Desde luego que la mayor parte de sus estudios consiste en ver películas de asuntos médicos. A propósito de Kay, la última noticia es que piensa volar a Nueva York con el Barón Barnekow, y contraer matrimonio en aquella ciudad, para fines de septiembre.

NOTICIAS DE AQUI Y ALLA: Dick Powell y Joan Blondell esperan un bebé muy pronto. . . . Janet Gaynor vuelve a la pantalla en "The Young in Heart", con Douglas Fairbanks, Jr. y Paulette Goddard. . . . Danielle Darrieux proclamada la actriz más popular, internacionalmente, en encuesta celebrada por la revista "Cinematographie Francaise", en que tomaron parte exhibidores de Europa, Argel y Marruecos. Greta Garbo tuvo el tercer puesto y Shirley Temple el cuarto. . . . Joan Crawford no pudo entonar una sola nota cuando Geraldine Farrar le pidió que cantara para ella recientemente, en Nueva York. Miss Farrar, naturalmente, comprendió la situación, y durante dos horas le sirvió de instructora. Cuando perdió el temor Joan cantó en francés e italiano. . . . La madre de Humphrey Bogart le visitó en el set de "Racket Busters" y cuando presenció una "paliza" simulada que éste recibió de manos de George Brent en una escena del film, se retiró diciendo que nunca más volvería. . . . Kay Francis escribió un argumento cinematográfico con el título de "Lady Pilot", que trata de una aviatriz que se pierde en un viaje alrededor del mundo, y es posible que ése sea el tema de su última aparición en la pantalla. . . . Isa Miranda hará su debut en Hollywood en "Zaza" que empieza a filmarse el 20 de junio, junto a Herbert Marshall, bajo la dirección de George Cukor. . . .

Consulte A SU MEDICO

No existe la "ganga" cuando se trata de medicamentos desconocidos, no importa cuán poco pague Ud. por ellos.

Esto es particularmente cierto respecto a la "Leche de Magnesia" que se acostumbra darles a menudo a los niños. El producto que goza de la confianza de médicos y del público desde hace más de medio siglo es la Leche de Magnesia de PHILLIPS. Esa es la marca que debe exigirse en la farmacia — la de "PHILLIPS" —

RECUERDE: al pedir Leche de Magnesia, especifique claramente el nombre "PHILLIPS", en cualquier farmacia o botica.

LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS

Regulariza el aparato digestivo

Scanned by the New York Public Library

New York Public Library

Post-production coordinated by

MEDIA HISTORY DIGITAL LIBRARY

www.mediahistoryproject.org

Sponsored by the ACLS Digital Extension Grant, “Globalizing and Enhancing the Media History Digital Library” (2020-2022).